

تحت الرعاية السامية لصاحب الجلالة الملك محمد السادس  
SOUS LE HAUT PATRONAGE DE SA MAJESTÉ LE ROI MOHAMMED VI

FONDATION  
AICHA®

21<sup>e</sup> ÉDITION  
DU 03 AU 08 MARS 2023

FESTIVAL INTERNATIONAL DE CINÉMA D'ANIMATION DE MEKNÈS  
المهرجان الدولي الحادي والعشرون لسينما التحريك بمكناس



PARTENAIRES OFFICIELS



INSTITUT  
FRANÇAIS  
Meknès

## TEMPS FORTS

Leçon de cinéma  
de Kristof Serrand



Focus : l'animation tchèque



2<sup>ème</sup> édition du Forum des métiers  
du film d'animation au Maroc

Séance évènement :  
*Le Pharaon, le sauvage  
et la princesse*, de Michel Ocelot



Exposition :  
Voyage en rêverie de Sofia El Khyari



## SOMMAIRE

- 05 **Grille de Programmation**
- 07 **Editos**
- 09 **Hommage à Kristof Serrand**
- 10 **Forum des métiers du film d'animation au Maroc**
- 11 **Focus : l'animation tchèque**
- 19 **Les projections**
- 21 • Séances évènements
- 23 • Longs-métrages en compétition (LMC)
- 29 • Jap'Amin
- 33 • Ecran Large
- 35 • Pique-Nique FICAM®
- 37 • FICAM® sous les étoiles
- 41 • FICAM® Maroc
- 45 **Trop Classe le Ciné !**
- 59 **Médiation culturelle et formation**
- 61 • La Leçon de cinéma de Kristof Serrand
- 62 • Les Coulisses de la Création
- 62 - Master classs
- 63 - Work In Progress
- 66 - Making of
- 67 • Les Cartes Blanches
- 69 • L'Avenir en images
- 71 • Exposition
- 73 • Un Thé à la menthe avec ...
- 75 • Ateliers de formation
- 79 • Librairie FICAM®.
- 81 **Résidence francophone d'écriture pour le film d'animation**
- 87 **Les compétitions**
- 89 • Grand Prix Aïcha® de l'Animation
- 91 • Courts Compét'
- 109 • Longs Compét'
- 111 **Infos pratiques**
- 114 **Partenaires FICAM®**

## DES PROJECTIONS POUR LES FAMILLES, LE GRAND PUBLIC ET LES GROUPES SCOLAIRES

### Projections

Des projections de **Longs-métrages en compétition**, de **Longs-métrages hors compétition**, des **Séances évènements** et des **Ecrans larges** pour le plaisir des petits et des grands. En présence de professionnels de renom qui viennent présenter leur film.

*Théâtre de l'Institut français de Meknès et Théâtre Mohammed El Mennouni.*

*Projections en plein air, FICAM® sous les étoiles, Place l'Agora.*

### Pique-nique FICAM®

Deux films, dont un en 3D et un repas offert dans le jardin de l'Institut.

*Théâtre de l'Institut français de Meknès.*

### Trop classe le ciné !

Des projections réservées pour les groupes scolaires en présence des professionnels de renom pour initier le jeune public au cinéma d'animation.

*Au Théâtre de l'Institut français, au Théâtre Mohammed El Mennouni.*

## DES COMPÉTITIONS POUR PROFESSIONNELS ET JEUNES TALENTS

### Grand Prix Aïcha® de l'Animation

Une compétition qui vise à encourager les jeunes talents marocains.

### Courts Compét'

La sélection internationale des courts-métrages d'animation en compétition officielle.

*Théâtre de l'Institut français de Meknès.*

### Longs Compét'

La sélection internationale de six films en compétition pour le prix du meilleur long-métrage d'animation décerné par notre Jury Junior.

*Théâtre de l'Institut français de Meknès.*

## DES RENCONTRES POUR PROFESSIONNELS, ÉTUDIANTS ET PASSIONNÉS D'ANIMATION

### La leçon de cinéma

Une immersion dans le travail de nos invités d'exception.

*Théâtre de l'Institut français.*

### Les Coulisses de la création

Une introduction aux différentes techniques d'un secteur à la pointe de l'innovation dispensée par les plus grands noms de la profession à travers des **Master Class**, des **Work In Progress** et des **Making of**.

*Médiathèque de l'Institut français de Meknès.*

### Les Cartes Blanches

Des programmes de courts-métrages proposés par des professionnels du cinéma d'animation.

*Espace Musée numérique de l'Institut français de Meknès.*

### Un Thé à la menthe avec ...

Des rencontres conviviales autour de l'animation, qui favorisent les échanges entre le public et les invités du FICAM®

*Cafét' de l'Institut français de Meknès.*

### L'Avenir en Images

Programme qui déplace notre regard et traite de manière plus générale de l'influence du cinéma d'animation sur la société à travers des conférences.

*Médiathèque de l'Institut français*

### Expositions

Des expositions inédites qui soulignent l'envers du décor et révèlent l'univers des artistes du cinéma d'animation.

*Galerie de l'Institut français.*

### Ateliers de formation

Plus de 200 élèves et étudiants bénéficient de formations autour de différents thèmes.

# GRILLE DE PROGRAMMATION

| Vendredi 3 mars 2023  |         |                                    |
|---|---------|------------------------------------|
| Programme   | Horaire | Lieu                               |
| <b>Trop Classe le Ciné!</b> <i>Le Petit Nicolas - Du'est-ce qu'on attend pour être heureux ?</i> , en présence d'Amandine Fredon, réalisatrice                        | 8h45    | Théâtre de l'Institut français     |
| <b>Trop Classe le Ciné!</b> <i>Les démons d'argile</i> , en présence de Nuno Beato, réalisateur   | 8h45    | Théâtre Mohammed El Mennouni       |
| <b>Trop Classe le Ciné!</b> <i>Ciné-concert : Serge Bromberg</i>  | 10h30   | Théâtre de l'Institut français     |
| <b>Trop Classe le Ciné!</b> <i>Moules frites - Drôles d'oiseaux</i>   | 10h30   | Théâtre Mohammed El Mennouni       |
| <b>L'Avenir en images</b> : Conférence inaugurale : <i>Les maîtres de l'animation tchèque</i> , en présence de Xavier Kawa-Topor, délégué général de la NEF animation | 14h00   | Médiathèque de l'Institut français |
| <b>Trop Classe le Ciné!</b> <i>Maurice le chat fabuleux</i>   | 14h15   | Théâtre de l'Institut français     |
| <b>Trop Classe le Ciné!</b> <i>Le Chat Potté 2 : la dernière quête</i>  | 14h15   | Théâtre Mohammed El Mennouni       |
| <b>Cérémonie d'ouverture du FICAM® 2023</b>   | 17h30   | Théâtre de l'Institut français     |
| <b>Ciné-concert d'ouverture de Serge Bromberg</b>   | 18h00   | Théâtre de l'Institut français     |
| <b>Long-métrage en compétition</b> : <i>Le Petit Nicolas - Du'est-ce qu'on attend pour être heureux ? (LMC1)</i> , en présence d'Amandine Fredon, réalisatrice        | 19h30   | Théâtre de l'Institut français     |
| <b>Ecran large</b> : <i>Goodbye, Don Glees!</i>   | 19h00   | Théâtre Mohammed El Mennouni       |
| <b>FICAM Sous les étoiles</b> : <i>Le petit vampire</i>   | 20h30   | Place L'Agora                      |

| Samedi 4 mars 2023   |         |   |
|--|---------|---|
| Programme  | Horaire | Lieu  |
| <b>Courts Compét'</b> Programme Jeune Public   | 9h00    | Espace Musée Numérique de l'Institut français |
| <b>Long-métrage en compétition</b> : <i>Nayola (LMC2)</i> , en présence de Virgilio Almeida, scénariste                                  | 10h30   | Théâtre de l'Institut français                |
| <b>Les Coulisses de la création - Making of</b> <i>Interdit aux chiens et aux italiens</i> , en présence d'Alain Ughetto, réalisateur    | 10h30   | Médiathèque de l'Institut français            |
| <b>Séance événement</b> : <i>Jiří Trnka, L'ami retrouvé</i> (Documentaire), en présence de Joël Farges et Tereza Brdečková, réalisateurs | 12h00   | Théâtre de l'Institut français                |
| <b>La Leçon de cinéma</b> de Kristof Serrand, animateur et superviseur de l'animation chez Netflix                                       | 14h00   | Théâtre de l'Institut français                |
| <b>Ecran large</b> : <i>Le Roi Cerf</i>  | 14h00   | Théâtre Mohammed El Mennouni                  |
| <b>Un Thé à la menthe</b> avec Hicham Lasri  | 16h00   | Cafétéria de l'Institut français              |
| <b>Ecran large</b> : <i>Maurice le chat fabuleux</i>   | 16h30   | Théâtre de l'Institut français                |
| <b>Carte Blanche</b> à Tereza Brdečková, réalisatrice : <i>Brdečka par Tereza</i>  | 17h15   | Espace Musée Numérique de l'Institut français |

|  |       |                                |
|--|-------|--------------------------------|
| <b>Long-métrage en compétition</b> : <i>Perlimps (LMC3)</i> , en présence d'Alê Abreu, réalisateur | 19h00 | Théâtre de l'Institut français |
| <b>Ecran large</b> : <i>Dragon Ball Super : Super Hero</i>   | 19h00 | Théâtre Mohammed El Mennouni   |
| <b>FICAM Sous les étoiles</b> : <i>Pattie et la colère de Poséidon</i>                             | 20h30 | Place L'Agora                  |
| <b>Courts Compét'</b> Programme 1  | 21h00 | Théâtre de l'Institut français |

| Dimanche 5 mars 2023   |         |   |
|--|---------|---|
| Programme  | Horaire | Lieu  |
| <b>Le Pique-nique FICAM®</b> : <i>Les Minions 2 : il était une fois Gru (3D)</i>   | 10h00   | Théâtre de l'Institut français                |
| <b>Les Coulisses de la création - Work In Progress</b> <i>Sloucum</i> , en présence de Stephan Roelants, producteur  | 10h30   | Médiathèque de l'Institut français            |
| <b>Carte Blanche</b> à Xavier Kawa-Topor - <i>Rétrospective tchèque Jiri Bredcka</i>   | 12h15   | Espace Musée Numérique de l'Institut français |
| <b>Le Pique-nique FICAM®</b> : <i>Dounia et la princesse d'Alep</i> , en présence de Pierre Yves Drapeau, compositeur  | 14h00   | Théâtre de l'Institut français                |
| <b>Un Thé à la menthe</b> avec Virgilio Almeida, scénariste et Nuno Beato, réalisateur : <i>Portugal, une année exceptionnelle pour l'animation!</i>             | 14h00   | Cafétéria de l'Institut français              |
| <b>Ecran large</b> : <i>Les démons d'argile</i> , en présence de Nuno Beato, réalisateur   | 16h00   | Théâtre Mohammed El Mennouni                  |
| <b>Ecran large</b> : <i>Le Chat Potté 2 : la dernière quête</i>  | 16h30   | Théâtre de l'Institut français                |
| <b>Les Coulisses de la création - Work In Progress</b> <i>Le Royaume de Kensuke</i> , en présence de Stephan Roelants, producteur                                | 16h30   | Médiathèque de l'Institut français            |
| <b>Long-métrage en compétition</b> : <i>Interdit aux chiens et aux italiens (LMC4)</i> , en présence d'Alain Ughetto, réalisateur et Alexandre Cornu, producteur | 19h00   | Théâtre de l'Institut français                |
| <b>Ecran large</b> : <i>Ecran large : One Piece Film : Red</i>   | 19h00   | Théâtre Mohammed El Mennouni                  |
| <b>FICAM Sous les étoiles</b> : <i>Ernest et Célestine, le Voyage en Arabie</i>  | 20h30   | Place L'Agora                                 |
| <b>Courts Compét'</b> Programme 2  | 21h00   | Théâtre de l'Institut français                |

| Lundi 6 mars 2023  |         |                                    |
|--|---------|------------------------------------|
| Programme  | Horaire | Lieu                               |
| <b>Trop Classe le Ciné!</b> <i>En sortant de l'école - Saison 10</i> , en présence de Julien David, superviseur artistique         | 8h45    | Théâtre de l'Institut français     |
| <b>Trop Classe le Ciné!</b> <i>Le lion et les trois brigands</i>   | 8h45    | Théâtre Mohammed El Mennouni       |
| <b>Trop Classe le Ciné!</b> <i>Dounia et la princesse d'Alep</i> , en présence de Pierre Yves Drapeau, compositeur                 | 10h30   | Théâtre de l'Institut français     |
| <b>Trop Classe le Ciné!</b> <i>Contes de printemps</i>   | 10h30   | Théâtre Mohammed El Mennouni       |
| <b>Les Coulisses de la création - Making of</b> <i>Perlimps</i> , en présence d'Alê Abreu, réalisateur                             | 10h30   | Médiathèque de l'Institut français |
| <b>Trop Classe le Ciné!</b> <i>Le Pharaon, le sauvage et la princesse</i> , en présence de Michel Ocelot, réalisateur              | 14h15   | Théâtre de l'Institut français     |
| <b>Trop Classe le Ciné!</b> <i>Le Roi Cerf</i>   | 14h15   | Théâtre Mohammed El Mennouni       |
| <b>L'Avenir en images</b> : Rencontre avec Pierre Yves Drapeau, compositeur : <i>Composer pour l'image animée</i>                  | 16h00   | Médiathèque de l'Institut français |
| <b>Long-métrage en compétition</b> : <i>Dounia et la princesse d'Alep (LMC5)</i> , en présence de Pierre Yves Drapeau, compositeur | 19h00   | Théâtre de l'Institut français     |
| <b>Ecran large</b> : <i>INU-OH</i>   | 19h00   | Théâtre Mohammed El Mennouni       |
| <b>FICAM Sous les étoiles</b> : <i>Les contes de la nuit</i>   | 20h30   | Place L'Agora                      |
| <b>Courts Compét'</b> Programme 3  | 21h00   | Théâtre de l'Institut français     |

| Mardi 7 mars 2023  |         |                                    |
|--|---------|------------------------------------|
| Programme  | Horaire | Lieu                               |
| <b>Trop Classe le Ciné!</b> <i>Yuku et la fleur de l'Himalaya</i> , en présence d'Arnaud Demuyneck, réalisateur                        | 8h45    | Théâtre de l'Institut français     |
| <b>Trop Classe le Ciné!</b> <i>Ernest et Célestine, le Voyage en Arabie</i> , en présence de Julien Cheng, réalisateur                 | 8h45    | Théâtre Mohammed El Mennouni       |
| <b>Trop Classe le Ciné!</b> <i>Le voyage de Tom Pouce</i> , en présence de František Váša, réalisateur                                 | 10h30   | Théâtre de l'Institut français     |
| <b>Trop Classe le Ciné!</b> <i>Le chameau et le meunier</i> , en présence de Nasrine Médard de Chardon, productrice                    | 10h30   | Théâtre Mohammed El Mennouni       |
| <b>Les Coulisses de la création - Work In Progress</b> <i>La forêt de Mademoiselle Tang</i> , en présence de Denis Do, réalisateur     | 10h30   | Médiathèque de l'Institut français |
| <b>Trop Classe le Ciné!</b> <i>Les Minions 2 : il était une fois Gru (3D)</i>  | 14h15   | Théâtre de l'Institut français     |
| <b>Trop Classe le Ciné!</b> <i>La Maison des égarées</i>   | 14h15   | Théâtre Mohammed El Mennouni       |
| <b>L'Avenir en images</b> : Rencontre avec Arnaud Demuyneck, réalisateur : <i>Ecrire pour le jeune public</i>                          | 16h00   | Médiathèque de l'Institut français |
| <b>Long-métrage en compétition</b> : <i>Saules aveugles, femme endormie (LMC6)</i> , en présence de Pierre Foldès, réalisateur         | 19h00   | Théâtre de l'Institut français     |
| <b>Ecran large</b> : <i>Deiji Meets Girl</i>   | 19h00   | Théâtre Mohammed El Mennouni       |
| <b>FICAM Sous les étoiles</b> : <i>Même les souris vont au paradis</i> , en présence de Jan Bubeníček et Denisa Grimmová, réalisateurs | 20h30   | Place L'Agora                      |
| <b>Courts Compét'</b> Programme 3  | 21h00   | Théâtre de l'Institut français     |

| Mercredi 8 mars 2023  |         |                                    |
|---|---------|------------------------------------|
| Programme   | Horaire | Lieu                               |
| <b>Trop Classe le Ciné!</b> <i>Perlimps</i> , en présence d'Alê Abreu, réalisateur  | 8h45    | Théâtre de l'Institut français     |
| <b>Trop Classe le Ciné!</b> <i>Dounia et la princesse d'Alep</i> (version doublée en arabe), en présence de Pierre Yves Drapeau, compositeur de musique                   | 8h45    | Théâtre Mohammed El Mennouni       |
| <b>Trop Classe le Ciné!</b> <i>Les astres immobiles - Louise et la légende du serpent à plumes</i> , en présence de Patricia Mortagne, scénariste                         | 10h30   | Théâtre de l'Institut français     |
| <b>Trop Classe le Ciné!</b> <i>Ciné-concert : Le carnaval de la petite taupe</i> , en présence de Laurent Marode, musicien  | 10h30   | Théâtre Mohammed El Mennouni       |
| <b>Les Coulisses de la création - Master Class</b> <i>Démonstration d'animation de marionnettes</i> , en présence de František Váša, réalisateur                          | 10h30   | Médiathèque de l'Institut français |
| <b>Ecran large</b> : <i>Le Pharaon, le sauvage et la princesse</i> , en présence de Michel Ocelot, réalisateur  | 14h00   | Théâtre de l'Institut français     |
| <b>Un Thé à la menthe</b> avec Sofia El Khiary, Amandine Fredon, Haruna Kishi, réalisatrices : <i>Les femmes dans l'industrie du film d'animation, quelles avancées ?</i> | 14h00   | Cafétéria de l'Institut français   |
| <b>Ecran large</b> : <i>Les Minions 2 : il était une fois Gru (2D)</i>  | 15h00   | Théâtre Mohammed El Mennouni       |
| <b>Les Coulisses de la création - Master Class</b> <i>L'animation en marionnette</i> , en présence de Jan Bubeníček et Denisa Grimmová, réalisateurs                      | 15h30   | Médiathèque de l'Institut français |
| <b>Cérémonie de clôture du FICAM® 2023</b>  | 17h30   | Théâtre de l'Institut français     |
| <b>Film de clôture</b> : <i>La Maison des égarées</i>   | 19h30   | Théâtre de l'Institut français     |
| <b>FICAM Sous les étoiles</b> : <i>Chien pourri, la vie à Paris</i>   | 20h30   | Place administrative               |

| Exposition                                    |                       |                                |
|---|-----------------------|--------------------------------|
| <i>Voyage en rêverie</i> , de Sofia El Khiary | Du 3 mars au 29 avril | Galerie de l'Institut français |



Mardochee Devico  
Président de la Fondation  
Aïcha®



Fabrice Mongiat  
Directeur Délégué de l'Institut  
français de Meknès

Hayao Miyazaki disait : *"Il y a une part de folie dans ce désir ardent de quelque chose de beau."* La beauté et l'émotion seront donc cette année au cœur de cette édition du Festival International du Cinéma d'Animation de Meknès, apprécié et reconnu par les spécialistes du monde entier.

Mais l'émotion que nous procure ce monde du cinéma n'est pas seulement de l'ordre de la magie ou de l'émerveillement, elle est aussi éducative... Depuis plus de 21 ans, l'équipe artistique propose un univers singulier présentant principalement des films d'auteurs avec des valeurs éducatives, des valeurs de transmission du patrimoine et de la mémoire. Sans oublier les films de divertissement, si ces derniers véhiculent des valeurs similaires et s'ils offrent une réelle émotion aux spectateurs.

Au fil des ans, les professionnels invités apprécient et défendent ces valeurs. Si le FICAM® est pour eux une occasion d'échanger avec leurs pairs dans un contexte convivial, ils viennent surtout à la rencontre des spectateurs et plus particulièrement des jeunes qui sont, in fine, ceux pour qui ils écrivent des histoires et qu'ils souhaitent faire rêver...

Ces professionnels de tous les continents sont tous conscients de la part croissante de ce genre dans l'industrie cinématographique mondiale. Pour la deuxième année consécutive, nous leur proposons un Forum des métiers de l'animation *L'avenir en images* où nous les invitons à réfléchir au développement de la création artistique au Maroc et plus largement en Afrique.

La poésie, la transmission des valeurs patrimoniales, l'humanisme joyeux, la tolérance, le respect de l'autre, la philosophie, l'échange entre les cultures et les sociétés, la paix, l'éducation sont des enjeux importants dans la création artistique sur tous les continents. Transmettre ces valeurs devient pour tous les acteurs de cette industrie une préoccupation plus que légitime en cette période d'incertitudes. Si l'esprit du FICAM® peut apporter une petite pierre à cette immense mission, les responsables, les partenaires et l'ensemble des festivaliers en sont heureux et fiers.

Le festival propose encore cette année une programmation attrayante avec de belles émotions, il rend hommage à deux pionniers de l'animation tchèque : Jiří Trnka et Jiří Brdecka. Le FICAM® célèbre également Kristof Serrand dont le nom est indéniablement lié aux Studios *Dreamworks*. Des personnalités qui ont eu un impact fort en créant des techniques simples ou élaborées pour que les nombreux jeunes spectateurs s'émerveillent sans cesse. Ce festival est pour eux un moment privilégié d'éducation à l'image qui vient aiguïser leur sens critique.

Le Festival International du Cinéma d'Animation de Meknès 2023 continue à grandir mais il partage la sagesse de Michel Ocelot qui sera parmi nous :

*Kirikou : "Grand-père, je suis petit et je voudrais être grand."  
Grand-père : "Et quand tu seras grand, voudras-tu être petit ?"*

Merci à toute l'équipe et bon festival à tous



Mohamed Beyoud  
Directeur Artistique du FICAM®

Depuis ses débuts, l'équipe du FICAM® met à l'honneur les grandes écoles d'animation universelles avec le souci de partager avec le public marocain des expériences reconnues et inédites dans le Royaume. Cette volonté d'ouverture sur les fondamentaux du film d'animation remonte aux débuts du festival avec l'accueil d'invités prestigieux : Florence Mihaille, Alexandre Petrov, Barry Purves, Isao Takahata... Des personnalités qui ont donné une série de Master Class forgeant ainsi l'identité du festival.

L'idée de consacrer un focus à l'école tchèque s'est imposée comme une évidence tant cette cinématographie a marqué de son influence le film d'animation tous azimuts. Une cinématographie ancrée dans la tradition du film d'animation et qui propose une production contemporaine singulière.

Cette année, nous avons décidé de réserver un volet de notre programmation

à deux maîtres incontestés de l'animation tchèque, Jiří Brdecka et Jiří Trnka avec des programmes diffusés pour la première fois au Maroc.

Ce focus tchèque résonne fortement avec la ligne éditoriale du festival dont l'ambition est de proposer, à chaque édition, des œuvres cinématographiques susceptibles de susciter un débat esthétique et sociétal, à même de participer au renforcement de la culture cinéphilique et au développement de l'esprit critique notamment chez le jeune spectateur. Si ce focus ne se limite pas à une technique particulière, notre programmation met en avant l'animation en marionnettes qui rend hommage à une tradition bien ancrée en Tchéquie et qui remonte au Théâtre de marionnettes du XVIIIe siècle.

L'animation en marionnettes représente le fil conducteur de cette programmation du FICAM 2023 à travers la *Master Class* de Denisa Grimmová et Jan Bubeníček, réalisateurs de *Même les souris vont au paradis* et la projection, en plein air du film. Une technique que nous retrouvons lors des projections de : *Interdit aux chiens et aux italiens*, en présence du réalisateur Alain Ughetto et du producteur Alexandre Cornu, *Les démons d'argile*, en présence du réalisateur Nuno Beato, *Le chameau et le meunier*, en présence de la productrice Nasrine Médard de Chardon..

A l'occasion de la Journée internationale des droits de la femme, la programmation sera centrée sur des œuvres mettant en scène des figures féminines fortes. Le festival accueillera également des professionnelles du film d'animation du Maroc et d'ailleurs consolidant ainsi l'image d'un festival ouvert sur les questions sociétales en prise avec l'actualité.

## Hommage à Kristof Serrand



C'est la première fois qu'il se rend à Meknès et qu'il découvrirait son festival, mais les liens avec **Kristof Serrand** datent de quelques années déjà. Nous lui avons lancé l'invitation au festival d'Annecy où notre invité se rend régulièrement, encouragés dans notre démarche par plusieurs personnalités du film d'animation, amis du FICAM® qui apprécient, comme nous tous, à sa juste valeur l'homme et le professionnel du cinéma d'animation qu'il représente.

Cet hommage est donc rendu pour saluer la carrière de Kristof Serrand et son engagement pour le développement du film d'animation à une échelle internationale. Notre invité, diplômé des Gobelins, a entrepris un beau et riche parcours qui l'a conduit de Gaumont, au début de sa carrière vers les prestigieux Studios américains de *Dreamworks* en passant par *Amblimation* à Londres.

Toujours autant passionné par le film d'animation, Kristof Serrand trace son chemin actuellement en exerçant chez *Netflix*. Il sera présent à Meknès pour recevoir, de la part du public marocain, les honneurs à la hauteur de son immense talent. Kristof Serrand nous gratifiera également d'une Master Class exceptionnelle qui fera certainement date dans l'histoire du festival.

## Forum des métiers du film d'animation au Maroc

Après le succès de la première édition du Forum des métiers du film d'animation et le réel engouement suscité auprès des professionnels et des étudiants, le forum se tiendra à nouveau cette année en marge du festival, les 3, 4 et 5 mars 2023. Véritable plate-forme d'échange, le forum réunira des studios d'animation marocains (Lorem, Neverseen, Artcoustic, Sidi Monkey), des chaînes de télévision nationales (2M, SNRT) et des écoles d'arts, de cinéma et de journalisme. L'objectif lors de cette édition est de renforcer le réseau des professionnels de l'animation au Maroc bénéficiant à la fois de la dimension internationale du festival, ainsi que de la nouvelle dynamique autour des séries d'animation sur les chaînes nationales.

En collaboration avec des grandes écoles d'art et de journalisme, le forum sera animé par l'Institut Supérieur des Arts dramatiques et de l'animation Culturelle (ISADAC), un making-of du festival sera produit par l'Institut Supérieur des Métiers de l'Audiovisuel et du Cinéma (ISMAC) et l'espace presse sera organisé par l'Institut Supérieur de l'Information et de la Communication (ISIC). Les étudiants de l'Institut National des Beaux-Arts de Tanger (INBAT) et de l'École Supérieure des Beaux-Arts de Casablanca (ESBAC) assisteront aux différents ateliers.

Cette année, de nombreuses rencontres et tables rondes seront programmées au sein du forum :

- Rencontre avec **Haruna Kishi**, réalisatrice, sur le thème de "La place du patrimoine dans un film d'animation".
- Rencontre avec **Christian Gautellier**, directeur du Festival international du film d'éducation d'Evreux, qui évoquera "Les enjeux économiques pour le cinéma d'animation".



**Haruna Kishi** est auteure, réalisatrice de dessins animés et illustratrice.

Diplômée de l'École des Beaux Arts de Bordeaux et de l'École de la réalisation de films d'animation à La Poudrière, Haruna a réalisé la série d'animation *MIRU-MIRU* pour laquelle elle a également publié six tomes chez Dargaud. Haruna utilise des techniques mixtes : aquarelle et crayons, tout en exploitant les techniques actuelles pour proposer un univers poétique et épuré. Elle développe actuellement un prochain film d'animation.



**Christian Gautellier** dirige le Festival international du film d'éducation d'Evreux depuis sa création. Il est membre du Comité de sélection du Prix Jean Renoir des lycéens organisé par le Ministère de l'Éducation nationale et de la Jeunesse, le CNC et la Fédération nationale des cinémas français, manifestation dont les CEMÉA sont partenaires. Il est président du Collectif Enjeux e-médias et responsable du Conseil d'orientation du Pôle Médias, éducation et citoyenneté des CEMÉA FRANCE.

# Focus : l'animation tchèque



## Conférence inaugurale : Les maîtres de l'animation tchèque

En présence de **Xavier Kawa-Topor**, Délégué général de la NEF Animation  
Modérée par **Alexis Hunot**



Comment le film de marionnettes a-t-il connu un âge d'or dans la Tchécoslovaquie d'après-guerre sous le joug soviétique ? De la pionnière Hermina Tyrlova au "poète national" Jiří Trnka en passant par Karel Zeman, le "Méliès tchèque", et l'animateur prodigieux Bretislav Polar, cette conférence illustrée d'extraits et de documents reviendra sur l'œuvre des grands maîtres tchèques de la stop-motion en éclairant leur technique et leur style, leur rapport au pouvoir politique et l'influence artistique qu'ils ont exercée jusqu'au Japon et en Chine.



**Xavier Kawa-Topor**, médiéviste de formation, a dirigé le Centre Européen d'Art et de Civilisation Médiévale à Conques et l'Abbaye Royale de Fontevraud. Sa passion pour le cinéma d'animation l'a amené à créer au *Forum des Images*, dont il a été le directeur de l'action éducative, la biennale *Nouvelles images du Japon* (1999-2003) qui a joué un rôle pionnier dans la reconnaissance de l'animation japonaise en France. Il est aujourd'hui délégué général de NEF Animation, association nationale de recherche et de création pour le film d'animation. Il est l'auteur de plusieurs ouvrages parmi lesquels : *Cinéma d'animation : au-delà du réel*, *Le Cinéma d'Animation en 100 films*, *Michael Dudok de Wit*, *le cinéma d'animation sensible*.

## Jiří Trnka, l'ami retrouvé (Documentaire)



### Séance événement

Réalisation : Joël Farges et Tereza Brdečková  
France, République Tchèque /1h20min / 2019

En présence de **Joël Farges et Tereza Brdečková**, réalisateurs

L'histoire d'un artiste extraordinaire qui a involontairement signé un pacte avec le diable. Jiří Trnka était l'un des plus grands artistes tchèques du XXe siècle et l'un des fondateurs de l'animation de marionnettes. Son travail a démontré au monde que la société communiste peut offrir de meilleures conditions pour des créations artistiques extraordinaires. L'affrontement idéologique entre l'Ouest et l'Est n'a pas laissé les enfants et leurs histoires en dehors de leur lutte dans des positions idéologiques et politiques.



**Joël Farges** est auteur, réalisateur et producteur. À la fin des années 70, et après des études avec Roland Barthes, Joël Farges a créé une revue et une collection d'essais cinématographiques *Ça/cinéma*. Il réalise de nombreux films parmi lesquels : *Une semaine sanglante*, *Pondichery*, *Juste avant l'oubli*. Comme producteur, il accompagne de nombreux réalisateurs puis revient à la réalisation dans les années 2000 : *Serko*, *Esclaves des mers*, ... Depuis 2015, il coproduit avec Olga Prud'homme-Farges et la société Kolam, la Collection CINEMAS MYTHIQUES consacrée aux salles de cinéma du monde et un triptyque consacré à l'histoire de l'animation au prisme de l'Histoire.

## Carte Blanche à Tereza Brdečková Brdečka par Tereza

En présence de Tereza Brdečková, réalisatrice

JIŘÍ BRDEČKA (1917-1982) réalisateur d'animation tchèque est, avec Jiří Trnka, l'un des fondateurs de l'animation tchèque. Dès les années 1940, il réalise le potentiel du film d'animation en tant qu'art à part entière. Il a travaillé dans le studio d'animation de Prague Bratři v triku entre 1948 et 1981, période durant laquelle il a créé 35 courts-métrages. Ses films *Love and the Zeppelin*, *Gallina Vogelbirdae*, *Metamorpheus*, *The Face* et d'autres lui ont valu une renommée internationale et des prix dans de nombreux festivals de cinéma de premier plan. L'acuité du monde intérieur magique de Brdečka, ainsi que sa sensibilité poétique empreinte d'ironie, ont laissé un impact intemporel sur l'animation mondiale.



Cette collection rend hommage à sa poésie, son style graphique et son art de la narration à travers les courts-métrage suivants :

- *Minstrel's Song*
- *In the Forest, in the Sites*
- *Metamorphosis (Cineteka Bologna)*
- *There Was a Miller on a River*
- *The Miner's Rose*
- *The Three Hundred Rooms of Prince Medenec*



**Tereza Brdečková** est auteure de romans et de scénarios, traductrice, critique de cinéma et enseignante à l'académie cinématographique FAMU de Prague. Elle a écrit et co-écrit avec des cinéastes de la Nouvelle vague Tchèque, comme Jan Němec et Jiri Menzel. Dans son œuvre, elle combine des éléments documentaires avec de la fiction. Elle est co-scénariste de Joël Farges, par exemple sur son film "Trnka. Un ami retrouvé".

Tereza est la fille de Jiří Brdečka, maître classique du dessin animé tchèque. Dans sa maison d'édition familiale, Limonadovy Joe, elle s'occupe entre autres de son héritage artistique.

## Carte Blanche à Xavier Kawa-Topor Rétrospective tchèque JIŘÍ BRDEČKA

En présence de Xavier Kawa-Topor, Délégué général de la NEF animation, et avec l'intervention de Tereza Brdečková, réalisatrice

JIŘÍ BRDEČKA (1917-1982)

On le surnomme parfois *Le Lubitsch tchèque* en raison de l'élégance de son humour et de sa mise en scène. Ecrivain, critique, scénariste, créateur entre autres du western parodique *Joe Limonade* (1964) très populaire dans son pays, Brdečka joue un rôle central dans la fondation de l'école tchèque de l'animation et l'effervescence artistique qu'elle connaît avant la répression du Printemps de Prague. Compagnon de route de Jiří Trnka, Brdečka collabore également avec Karel Zeman, l'autre géant de l'animation tchèque. Il est lui-même le réalisateur de nombreux courts-métrages d'animation parmi les plus marquants de la période. Pourtant peintre et dessinateur, Brdečka n'est jamais l'auteur graphique de ses propres films, préférant s'adjoindre à chaque production les talents de l'artiste dont le style sert au mieux son propos, et se consacrer à l'écriture et la mise en scène où il excelle.

En partenariat avec le Festival Travelling / Clair Obscur



## Master class : Démonstration d'animation de marionnettes

En présence de **František Váša**, réalisateur  
Modérée par Alexis Hunot



Invité du FICAM® dans le cadre du focus à l'animation tchèque, František Váša reviendra, lors de cette *Master Class*, sur les principes de l'animation en marionnettes, véritable tradition dans son pays. Exercice qui sera illustré avec des squelettes qui permettront à l'artiste d'illustrer ses propos.

František Váša évoquera également les principes de cette technique qu'il utilise depuis ses débuts. A l'époque, les marionnettes n'offraient pas autant de possibilités qu'aujourd'hui : expressions faciales, *lip-sync*, retour vidéo en live... František Váša démontrera comment la technologie actuelle permet de repousser les limites de l'animation en marionnettes. Il témoignera également de son parcours en tant que *Chef animateur* sur *Même les souris vont au paradis*, film Coup de cœur du FICAM® cette année.



**František Váša** est animateur, scénariste et réalisateur de films en stop-motion. Après son diplôme à l'Académie de théâtre de Prague et son expérience à l'Institut International de la Marionnette de Charleville-Mézières, il a commencé sa carrière dans le théâtre de marionnettes. Il a travaillé plusieurs années au Studio de Jiří Trnka avant de devenir l'un des cofondateurs du studio de films d'animation AIF en 1990. Il a longtemps animé sur des séries TV telles que *Pat et Mat* et de nombreux courts et longs-métrages tels que *Même les souris vont au paradis*. À présent, il travaille sur *La Vie en Gros*, un long-métrage d'animation de Kristina Dufková.

## Master class : Autour de l'animation en marionnettes

En présence de **Denisa Grimmová** et **Jan Bubeníček**, réalisateurs  
Modérée par Alexis Hunot

*Même les souris vont au paradis*, réalisé par Denisa Grimmová et Jan Bubeníček est une coproduction de quatre pays évoquant la rencontre de deux terribles ennemis - une petite souris Whizzy et Whitebelly le renard, qui après un malheureux accident, se retrouvent au paradis des animaux. Ils perdent leurs instincts naturels et deviennent les meilleurs amis. Leur souhait de rester ensemble après leur retour sur terre se réalise, mais ils renaissent dans des rôles opposés.



Dans ce film, on peut voir plus de 100 marionnettes artisanales et 85 décors en stop-motion en combinaison avec 30 personnages et environ 10 environnements complets.

La masterclass lèvera le voile sur les coulisses de la production du film : le parcours depuis la conception artistique d'un objet ou d'un espace jusqu'à sa réalisation effective en stop-motion avec un focus sur la partie marionnette du film (du concept artistique et technologique, au tournage en studio).

Elle sera suivie d'une brève présentation axée sur la combinaison du film de marionnettes avec des éléments d'infographie, d'environnement et de personnages animés.



**Jan Bubeníček** et **Denisa Grimmová** est un couple de deux réalisateurs et animateurs tchèques, diplômés de l'Académie du film de Prague. Il sont tous deux membres de l'Académie des films tchèques et ont déjà remporté un Lion tchèque dans leur carrière.

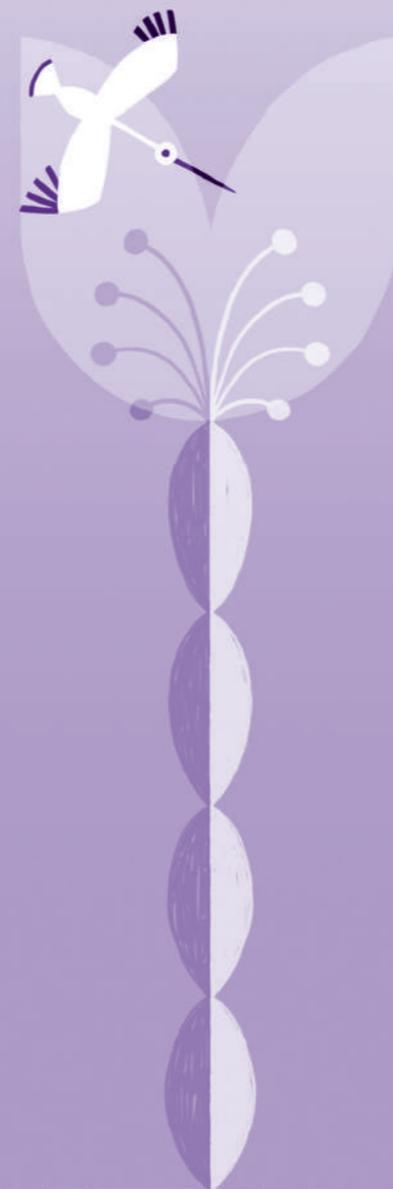
**Jan** a travaillé de nombreuses années en tant qu'animateur 3D et superviseur d'effets spéciaux en post-production. Il aime combiner les techniques d'animation avec diverses techniques d'effets spéciaux.

**Denisa** est également illustratrice et aime dans son travail passer de l'animation à l'illustration. Elle a reçu de nombreux prix pour ses premiers courts-métrages et a organisé plusieurs expositions autour de ses oeuvres : peintures, dessins, marionnettes.



Jan et Denisa travaillent ensemble depuis quelques années en tant que réalisateurs.

# Les Projections



## Séances évènements



©Florent Michel

Ouverture :

**Ciné-concert d'ouverture  
de Serge Bromberg**

France/1h

A l'heure d'Avatar, de la réalité virtuelle et des univers immersifs, Serge Bromberg (Directeur du Festival d'Annecy de 1999 à 2012) nous propose une visite très particulière dans les origines de ce cinéma en relief stéréoscopique que l'on appelle 3D. Des films de toutes les époques (il y aura même quelques films muets), de toutes les techniques, de tous les pays et de tous les genres.

Un voyage merveilleux et inattendu au pays de la troisième dimension où un animateur érudit et espiègle vous fera découvrir des films irrésistibles ... et quelques surprises incroyables !



2010 du meilleur film documentaire, Prix Henri Langlois 2013, Prix de la National Society of Film Critics, Focal Award, History maker lifetime achievement en 2012.

**Serge Bromberg** est Président-Directeur Général de Lobster Films depuis 1985. Avant de fonder sa société, il a été second assistant réalisateur sur le long-métrage *La Diagonale du Fou* primé aux Oscars, aux Césars et par le prix Jean Vigo. Serge Bromberg est largement investi dans le monde de l'audiovisuel. Il est à ce titre réalisateur, producteur, restaurateur de films anciens, animateur TV, éditeur DVD, ou encore organisateur de ciné concerts.

Il a reçu une vingtaine de distinctions honorifiques internationales depuis le début de sa carrière, parmi lesquelles on peut citer : César

**Le Pharaon, le sauvage  
et la princesse**Réalisation : Michel Ocelot  
France / 1h20min / 2022**En présence de Michel Ocelot,  
réalisateur.**

Trois contes, trois époques, trois univers : une épopée de l'Égypte antique, une légende médiévale de l'Auvergne, une « turquerie de XVIIIe siècle », pour être emporté par des rêves contrastés, peuplés de dieux splendides, de tyrans révoltants, de justiciers réjouissants, d'amoureux astucieux, de princes et de princesses n'en faisant qu'à leur tête, dans une explosion de couleurs.



Autodidacte, **Michel Ocelot** consacre toute sa carrière au cinéma d'animation. C'est en 1998 que le grand public le découvre grâce au succès public et critique de *Kirikou et la Sorcière*, son premier long-métrage. Viennent ensuite d'autres succès comme *Princes et Princesses*, *Kirikou et les Bêtes Sauvages*, *Azur & Asmar*, *Dilili à Paris*, César 2019 du Meilleur film d'animation.

## Longs-métrages en compétition (LMC)



(c) 2022 - ONYX Films - Bidibul Productions (1)

Nommé aux  
CÉSARS 2023

LMC 1

### *Le petit Nicolas – qu'est-ce qu'on attend pour être heureux ?*

Réalisation : Amandine Fredon,  
Benjamin Massoubre  
France, Luxembourg / 1h22min / 2022

**En présence d'Amandine Fredon,  
réalisatrice.**

Penchés sur une large feuille blanche, quelque part entre Montmartre et Saint-Germain-des-Prés, Jean-Jacques Sempé et René Goscinny donnent vie à un petit garçon rieur et malicieux, le Petit Nicolas. Entre camaraderie, disputes, bagarres, jeux, bêtises, et punitions à la pelle, Nicolas vit une enfance faite de joies et d'apprentissages.



**Amandine Fredon** est réalisatrice de films d'animation. Après des études artistiques, elle intègre l'Ecole La Poudrière. Elle a travaillé pendant 15 ans au Studio Folimage puis a réalisé des séries télévisées comme *C'est Bon*, *Ariol*, ainsi que *Tu mourras moins bête*. Elle réalise également la série *Music Queens*, qui sera diffusée prochainement sur Arte. Elle co-réalise son premier long-métrage avec Benjamin Massoubre, *Le Petit Nicolas, qu'est-ce qu'on attend pour être heureux ?*, Cristal au Festival international d'animation d'Annecy en 2022.



LMC 2

### *Nayola*

Réalisation : José Miguel Ribeiro  
Portugal, Belgique, Pays-Bas, France /  
1h22min / 2022

Version originale sous-titrée en français

**En présence de Virgilio Almeida,  
scénariste.**

Angola. Trois générations de femmes frappées par la guerre : Lelena (la grand-mère), Nayola (sa fille) et Yara (sa petite-fille), le passé et le présent s'entrelacent. Nayola part à la recherche de son mari disparu au plus fort de la guerre. Des décennies plus tard, le pays est enfin en paix, mais Nayola n'est pas revenue. Yara est devenue une adolescente rebelle, chanteuse de rap subversive.



**Virgilio Almeida** a vécu, étudié et travaillé au Portugal, en Angola et en Angleterre. Il a commencé à écrire de la poésie, puis de la littérature pour enfants, de la dramaturgie et enfin des scénarios. Il travaille comme scénariste depuis 1998 et comme consultant en scénario depuis 2009. Il est régulièrement invité à donner des cours d'écriture de scénario dans diverses écoles de cinéma.

En tant que scénariste, il a écrit une trentaine de scénarios de longs-métrages d'animation, de séries télé d'animation, de courts-métrages d'animation parmi lesquels 13 sont déjà produits. Ses films d'animation ont été sélectionnés dans 359 festivals de films internationaux où ils ont reçu 41 prix dont *Nayola* Sélection Officielle Annecy 2022, et le court-métrage *Le Suspect*, récompensé par le Cartoon d'Or 2000.



### LMC 3

Avant-première

## *Perlimps*

Réalisation : Alê Abreu  
Brésil / 1h15min / 2022

*En présence de Alê Abreu, réalisateur.*

Claé et Bruno, agents secrets de royaumes ennemis, doivent dépasser leurs différences et allier leurs forces pour trouver les Perlimps et s'infiltrer dans un monde contrôlé par des géants, dans lequel la guerre est imminente.



En 2013, **Alê Abreu** réalise le film *Le garçon et le monde*, Cristal d'Annecy en 2014 et Prix du meilleur film au festival Animafest de Zagreb en 2015. Il crée et supervise la série *Vivi Viravento*, diffusée par Discovery Channel en 2018 au Brésil et en Amérique Latine. Parmi les films à son actif : *Sirius* (1993), *Scarecrow* (1998), *Passo* (2007) et *Cosmic Boy* (2007).



### LMC 4

## *Interdit aux chiens et aux italiens*

Réalisation : Alain Ughetto  
France, Italie, Suisse / 1h10min / 2022

*En présence de Alain Ughetto, réalisateur et Alexandre Cornu, producteur.*

*Pour plus d'informations, se reporter à la page 90*

Début du XXe siècle, dans le nord de l'Italie, à Ughettera, berceau de la famille Ughetto. La vie dans cette région étant devenue très difficile, les Ughetto rêvent de tout recommencer à l'étranger. Selon la légende, Luigi Ughetto traverse alors les Alpes et entame une nouvelle vie en France, changeant à jamais le destin de sa famille tant aimée. Son petit-fils retrace ici leur histoire.



**Alain Ughetto** a hérité de son père et de son grand-père un goût prononcé pour le bricolage qu'il infuse dans son cinéma par l'animation. En 1985, il reçoit le César du meilleur court-métrage d'animation pour *La Boule*. En 2013, il réalise *Jasmine*, où se joue son histoire d'amour dans le tumulte de Téhéran à la fin des années 70. Après une longue maturation, il revient aujourd'hui pour façonner l'histoire de son grand-père et, à travers elle, celle de nombreux immigrés italiens dans son film *Interdit aux chiens et aux italiens*.



## LMC 5

***Dounia et la princesse d'Alep***

Réalisation : Marya Zarif, André Kadi  
Canada / 1h11min / 2022

Version arabe sous-titrée en français

**En présence de Pierre Yves Drapeau,  
compositeur.**

Forcés de quitter la Syrie à cause de la guerre, Dounia et ses grands-parents partent en quête d'une nouvelle terre d'accueil. A mesure qu'elle traverse le monde à la recherche d'un asile, Dounia puise sa force de la sagesse de l'ancien monde, révélée par la magie des graines de nigelle de sa grand-mère.



**Pierre Yves Drapeau** débute sa carrière en 2001 auprès de son mentor Normand Roger et se spécialise dans la création de trames sonores de films et de séries d'animation. Polyvalent, il est actif en tant que concepteur sonore, compositeur et mixeur. Il est connu à l'international grâce aux succès de court-métrages d'animation qui ont remporté plusieurs prix dans des festivals internationaux et auxquels il a oeuvré à la trame sonore. Il a une approche particulière avec l'animation d'auteur où il aime bien créer la trame sonore complète. Il a signé la musique, la conception sonore et le mixage du long-métrage *Dounia et la princesse d'Alep* présenté cette année au FICAM®.



## LMC 6

***Saules aveugles, femme endormie***

Réalisation : Pierre Földes  
France, Luxembourg, Canada, Pays-bas /  
1h45min / 2022

**En présence de Pierre Földes,  
réalisateur.**

Un chat perdu, un crapaud géant volubile et un tsunami aident un attaché commercial sans ambition, sa femme frustrée et un comptable schizophrène à sauver Tokyo d'un tremblement de terre et à redonner un sens à leurs vies.



©Pierre Földes

**Pierre Földes** est à la fois réalisateur, compositeur et peintre; il est le fils d'un pionnier de l'animation sur ordinateur, Peter Földes, récompensé à Cannes, aux Césars et aux Oscars.

Il grandit à Paris, où il étudie le piano, la composition et l'orchestration, il joue aussi au théâtre puis devient assistant de mise en scène. Il fait ses débuts en tant que compositeur à New-York pour le cinéma et la publicité avant de revenir en Europe. Passionné de dessin, de peinture et d'animation, il intègre alors l'académie des beaux-arts de Budapest. *Saules aveugles, femme endormie* est son premier long-métrage en tant que réalisateur. Il a inventé pour ce film une technique d'animation particulière, le "Live Animation."

## Jap'Anim



### *Goodbye DonGlees*

Réalisation : Atsuko Ishizuka  
Japon / 1h35min / 2022

Version originale sous-titrée en français

C'est la rencontre extraordinaire d'une bande de garçons qui se font appeler les "DonGlees". Au terme d'une aventure entre amis qui a débuté lors de vacances d'été insolites, les garçons arrivent en Islande, le pays des flammes et de la glace.



### *Le Roi Cerf*

Réalisation : Masashi Ando, Masayuki Miyaji  
Japon / 2h / 2021

Version originale sous-titrée en français

Van était autrefois un valeureux guerrier du clan des Rameaux solitaires. Défait par l'empire de Zol, il est depuis leur prisonnier et vit en esclave dans une mine de sel. Une nuit, la mine est attaquée par une meute de loups enragés, porteurs d'une mystérieuse peste.



### *Dragon Ball Super : Super Hero*

Réalisation : Tetsuro Kodama  
Japon / 1h40min / 2022

Version originale sous-titrée en français

L'armée du ruban rouge du passé de Goku est de retour avec deux nouveaux androïdes pour le défier, lui et ses amis.



### *One Piece Film : Red*

Réalisation : Gorō Taniguchi  
Japon / 1h55min / 2022

Version originale sous-titrée en français

Luffy et son équipage s'apprêtent à assister à un festival de musique attendu avec impatience. La chanteuse la plus populaire du monde, Uta, va monter sur scène pour la première fois. Celle qui n'est autre que la fille du légendaire pirate Shanks Le Roux va révéler la puissance exceptionnelle de sa voix qui pourrait bien changer le monde...

Lundi 6 mars 2023 à 19h00 / Théâtre Mohammed El Mennouni



## INU-OH

Réalisation : Masaaki Yuasa  
Japon / 1h37min / 2022

Version originale sous-titrée en français

Inu-Oh est né avec des caractéristiques physiques singulières. Un jour, il rencontre Tomona, un joueur de biwa aveugle. En l'écoutant jouer une chanson délicate à propos de l'enchevêtrement des destins, Inu-Oh se découvre un don incroyable pour la danse. Inu-Oh et Tomona deviennent inséparables et utilisent leur créativité pour survivre en marge de la société, s'attirant popularité et renommée.

Mardi 7 mars 2023 à 19h00 / Théâtre Mohammed El Mennouni



## Deiji Meets Girl

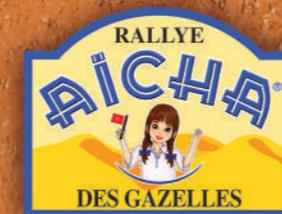
Réalisation : Ushio Tazawa  
Japon / 2h / 2022

Version originale sous-titrée en français

Maise est coincée à passer l'été après sa première année de lycée, à aider à l'hôtel de sa famille dans la ville balnéaire endormie, mais les choses deviennent un peu moins somnolentes une fois qu'Ichiro, un mystérieux jeune homme, s'est enregistré à l'hôtel.

SOUS LE HAUT PATRONAGE DE SA MAJESTÉ LE ROI MOHAMMED VI

# Terre de lumière, Terre d'accueil



Samedi 4 mars 2023 à 16h30 / Théâtre de l'Institut français

## Ecran Large



© 2022 Ulysses Filmproduktion GmbH and Cantilever Group Limited

Maurice le chat fabuleux arrive dans une nouvelle ville, avec ses compères les rats. Un seul but : arnaquer tout le monde, puis ronronner sur un confortable tas de pièces d'or. Mais, à leur arrivée, des événements mystérieux et magiques troublent leur plan. Rien ne se passe comme prévu et ils décident de mener l'enquête. Démarre alors une grande aventure pour cette petite bande bien poilue !

Avant-première

**Maurice le chat fabuleux**

Réalisation : Toby Genkel et Florian Westermann  
 Allemagne, Royaume-Uni / 1h33min / 2023

Dimanche 5 mars 2023 à 16h30 / Théâtre de l'Institut français

**Le Chat Potté 2 : la dernière quête**

Réalisation : Januel P. Mercado, Joel Crawford  
 Etats-Unis / 1h42min / 2022

Le Chat Potté découvre que sa passion pour l'aventure et son mépris du danger ont fini par lui coûter cher: il a épuisé huit de ses neuf vies, et en a perdu le compte au passage. Afin de retomber sur ses pattes, notre héros velu se lance littéralement dans la quête de sa vie. Il s'embarque dans une aventure épique aux confins de la Forêt Sombre afin de dénicher la mythique Etoile à voeu, seule susceptible de lui rendre ses vies perdues.

Dimanche 5 mars 2023 à 16h00 / Théâtre Mohammed El Mennouni



Avant-première

**Les démons d'argile**

Réalisation : Nuno Beato  
 Espagne, France, Portugal / 1h30min / 2022

**En présence de Nuno Beato, réalisateur.**

Rosa, working girl, studieuse, est l'élément prometteur de son entreprise. Pourtant, aujourd'hui, Rosa détruit son ordinateur devant tous ses collègues et quitte définitivement la ville. Rosa vient de perdre sa seule famille, son grand-père Marcelino, qu'elle n'avait pourtant plus vu depuis longtemps.



**Nuno Beato** est l'un des fondateurs, producteur et réalisateur au sein de Sardinha em Lata. Il est professeur depuis 2002 dans plusieurs institutions dans différents domaines de l'animation. Concernant la réalisation, il convient de mentionner tout particulièrement la série *Emma & Gui*, diffusée au Portugal, en Espagne, en Italie, en Finlande, en Corée du Sud et en Argentine et le court-métrage *Mi Vida en Tus Manos*, qui a reçu 8 récompenses à travers des festivals du monde entier. *Les Démons d'argile* est son premier long-métrage.

Mercredi 8 mars 2023 à 15h00 / Théâtre Mohammed El Mennouni

**Les Minions 2 : il était une fois Gru**

Réalisation : Kyle Balda, Brad Ableson, Jonathan Del Val  
 Etats-Unis / 1h27min / 2022

Pour plus d'informations, se reporter à la page 35

## Pique-nique FICAM®



Projection  
en relief  
(3D)

### Les Minions 2 : il était une fois Gru

Réalisation : Kyle Balda, Brad Ableson,  
Jonathan Del Val  
Etats-Unis / 1h27min / 2022

Cet été, la plus grande franchise de films d'animation de l'histoire remonte à ses origines et nous raconte comment le plus célèbre des super méchants a formé, avec ses désormais célèbres minions, la plus méprisable des équipes pour affronter le plus implacable groupe de criminels dans *Les Minions 2 : Il était une fois Gru*.



### Dounia et la princesse d'Alep

Réalisation : Marya Zarif, André Kadi  
Canada / 1h11min / 2022

**En présence de Pierre Yves Drapeau,  
compositeur.**

Pour plus d'informations, se reporter à la page 27

Forcés de quitter la Syrie à cause de la guerre, Dounia et ses grands-parents partent en quête d'une nouvelle terre d'accueil. A mesure qu'elle traverse le monde à la recherche d'un asile, Dounia puise sa force de la sagesse de l'ancien monde, révélée par la magie des graines de nigelle de sa grand-mère.



Vendredi 3 mars 2023 à 20h30 / Place l'Agora

## FICAM® sous les étoiles

**Petit vampire**Réalisation : Joann Sfar  
France / 1h22min / 2020**Version en arabe dialectale**

Petit Vampire vit dans une maison hantée avec une joyeuse bande de monstres, mais il s'ennuie terriblement... Son rêve ? Aller à l'école pour se faire des copains. Accompagné par Fantomate, son fidèle bouledogue, Petit Vampire s'échappe du manoir en cachette, déterminé à rencontrer d'autres enfants...

Samedi 4 mars 2023 à 20h30 / Place l'Agora

**Pattie et la colère de Poséidon**Réalisation : David Alaux, Eric Tosti, Jean-François Tosti  
France / 1h36min / 2023

La vie s'écoule paisiblement à Yolcos, belle et prospère ville portuaire de la Grèce antique, lorsque la population est menacée par la colère de Poséidon. Une jeune souris aventurière et le chat qui l'a adoptée vont alors aider à son insu le vieux Jason et ses Argonautes dans leur quête pour sauver la cité. Mais bien plus qu'un coup de main, l'opération les amènera finalement à affronter les créatures mythiques les plus dangereuses de la mythologie et à surmonter tous les dangers à leur place.

Dimanche 5 mars 2023 à 20h30 / Place l'Agora

Nommé aux  
CÉSARS 2023**Ernest et Célestine, le Voyage en Charabie**Réalisation : Jean-Christophe Roger, Julien Chheng.  
France, Luxembourg / 1h20min / 2022.**En présence de Julien Chheng, réalisateur.**

©Ernest et Célestine, Le Voyage en Charabie - 2022 - Folivari / Mélusine Productions / Studiocanal / France 3 Cinéma / Les Armateurs

Ernest et Célestine retournent au pays d'Ernest, la Charabie, pour faire réparer son précieux violon cassé. Ils découvrent alors que la musique est bannie dans tout le pays depuis plusieurs années. Pour nos deux héros, il est impensable de vivre sans musique ! Accompagnés de complices, dont un mystérieux justicier masqué, Ernest et Célestine vont tenter de réparer cette injustice afin de ramener la joie au pays des ours.



Après des études en illustration à l'Ecole Estienne, puis en animation à l'Ecole des Gobelins, **Julien Chheng** travaille en tant qu'animateur de personnages sur les films d'animation *Le Chat du Rabbín*, *Mune* et *Ernest et Célestine*.

En 2014, il co-fonde le Studio La Cachee spécialisé en animation 2D, qui participe à la fabrication de succès tels que la série *Primal* pour laquelle il remporte un Emmy Award pour son rôle de Producteur exécutif.

Julien a co-réalisé la série *Ernest et Célestine, La Collection* pour France Télévisions et le long-métrage *Ernest et Célestine, Le Voyage en Charabie*, produits par Folivari.



Pour plus d'informations, se reporter à la page 22

Tous les soirs, une fille, un garçon et un vieux technicien se retrouvent dans un petit cinéma qui semble abandonné, mais qui est plein de merveilles. Les trois amis inventent, se documentent, dessinent, se déguisent. Et ils jouent toutes les histoires dont ils ont envie dans une nuit magique où tout est possible...

Lundi 6 mars 2023 à 20h30 / Place l'Agora

### Les contes de la nuit

Réalisation : Michel Ocelot  
France / 1h24min / 2011

En présence de Michel Ocelot, réalisateur.



Il était une fois *Chien Pourri*, un chien parisien, naïf et passionné. Avec Chaplapla, son fidèle compagnon de gouttière, *Chien Pourri* arpente les rues de Paris la truffe au vent. Peu importe les catastrophes qu'il provoque, il retombe toujours sur ses pattes !

Mercredi 8 mars 2023 à 20h30 / Place l'Agora

### Chien pourri, la vie à Paris

Réalisation : Davy Durand, Vincent Patar, Stéphane Aubier  
Belgique, France, Finlande, Islande / 1h / 2020

## Film de clôture du festival

Mardi 7 mars 2023 à 20h30 / Place l'Agora



Pour plus d'informations, se reporter à la page 18

Après un malencontreux accident, une jeune souris au caractère bien trempé et un renardeau plutôt renfermé se retrouvent au paradis des animaux. Dans ce monde nouveau, ils doivent se débarrasser de leurs instincts naturels et suivre un parcours vers une vie nouvelle.

### Même les souris vont au paradis

Réalisation : Jan Bubenicek et Denisa Grimmova  
République tchèque / 1h30min / 2021

En présence de Jan Bubenicek et Denisa Grimmova, réalisateurs

Mercredi 8 mars 2023 à 19h30 / Théâtre de l'Institut français

### La Maison des Égarées

Long-métrage  
Réalisation : Shinya Kawatsura.  
Japon / 1h45min / 2021.

Version originale sous-titrée en français



©K,K/THLCC

Deux jeunes filles se retrouvent séparées de leurs familles suite à un terrible cataclysme. Elles qui ne se connaissaient pas, se retrouvent perdues et sans toit. Elles rencontrent une vieille dame qui offre de les recueillir dans sa maison, vétuste mais bien entretenue. Cette opportunité de repartir à zéro est d'un grand soulagement, mais d'étranges phénomènes commencent à apparaître.

Grâce au réseau des Instituts français du Maroc, le **FICAM®** rayonnera, comme chaque année depuis 2004, sur 11 villes du Royaume : Agadir, Casablanca, Fès, Essaouira, Kénitra, El Jadida, Marrakech, Rabat, Tanger, Tétouan et Oujda.

Ces villes accueilleront, **du 3 au 12 mars 2023**, une déclinaison de la programmation de Meknès avec des invités de prestige :



**Michel Ocelot**, réalisateur, présentera son long-métrage *Le Pharaon, le sauvage et la princesse*. Il donnera également deux Masters Class exceptionnelles à Rabat et à Marrakech.

Pour plus d'informations, se reporter à la page 22



**Abdel de Bruxelles**, auteur dessinateur, présentera *Tanger sous la pluie*, Bande-dessinée sur le séjour d'Henri Matisse à Tanger.

Pour plus d'informations, se reporter à la page 93



**Alê Abreu**, réalisateur, présentera son long-métrage *Perlimps*.

Pour plus d'informations, se reporter aux pages 25 et 66



**Amandine Fredon**, co-réalisatrice, présentera son long-métrage *Le petit Nicolas – Qu'est-ce qu'on attend pour être heureux ?*

Pour plus d'informations, se reporter à la page 23



**Julien David**, auteur- réalisateur, présentera le programme de courts-métrages *En sortant de l'école-Saison 10*.

Après des études à l'ENSAD, Julien David a écrit et réalisé pour la télévision et le cinéma d'animation différentes œuvres de fiction tel que *Seniors 3000*, *Shlomo* et *le Rabbin ou Les Lapins Crétins*. Il est intervenu au CCIP Gobelins au département animation, puis a été coordinateur animation à l'Atelier de Sèvres. Depuis 2021, il est superviseur artistique et technique des saisons 9 et 10 d'*En sortant de l'école* produites par Tant Mieux Productions pour France Télévisions.



**Patricia Mortagne**, scénariste, présentera le film *Louise et la légende du serpent à plumes*.

Après quelques années dans le disque, Patricia Mortagne passe au cinéma et participe à l'Atelier Scénario de La Fémis, au CEEA et à l'atelier documentaire de Lussas. Elle s'investit dans l'écriture de plusieurs documentaires et en 2012, elle réalise *Cet homme-là (est un mille-feuilles)*. Elle explore également la fiction d'animation et co-écrit *Les hirondelles de Kaboul* ou encore *La nuit des sacs plastiques*. Patricia travaille actuellement à l'écriture de *Femmes au volant*, et développe une série d'animation jeunesse, *Louise et la légende du serpent à plumes*, réalisé par Hefang Wei, produit par Kazak Production.

## Programmation du FICAM® Maroc



### Tanger sous la pluie

Le 29 janvier 1912, Henri Matisse se rend à Tanger avec sa femme pour changer d'air. Il vient de perdre son père, il est déprimé, il cherche un nouveau souffle. Le couple s'installe à l'hôtel de la Villa de France, un palace sur les hauteurs de Tanger. Malheureusement, alors qu'il ambitionne de peindre la nature marocaine, il pleut sans cesse sur Tanger ; ce qui le contraint à peindre dans sa chambre 35 qui deviendra mythique pour l'histoire de l'art. En désespoir de cause, il demande un modèle. C'est ainsi que Zorah est convoquée pour poser.



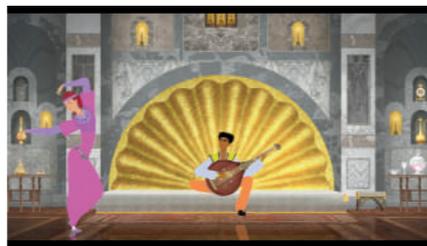
**Le Chameau et le meunier**

*Pour plus d'informations, se reporter à la page 49*



**Le petit Nicolas – Qu'est-ce qu'on attend pour être heureux ?**

*Pour plus d'informations, se reporter à la page 23*



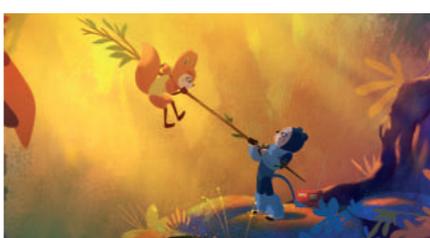
**Le Pharaon, le sauvage et la princesse**

*Pour plus d'informations, se reporter à la page 22*



**Louise et la légende du serpent à plumes**

*Pour plus d'informations, se reporter à la page 56*



**Perlimps**

*Pour plus d'informations, se reporter à la page 25*



**En sortant de l'école – Saison 10**

*Pour plus d'informations, se reporter à la page 57*



**Le voyage de Tom Pouce**

*Pour plus d'informations, se reporter à la page 49*



**les cours de langue à l'Institut français c'est toute l'année !**

Trop Classe le Ciné !



## Programmation scolaire

03/06/07/08 mars à 8h45 et 14h30 à l'Institut français  
1 classe par demi-journée, Durée : 2H

### Atelier « Marionnette en volume »

Programme pédagogique de l'éducation à l'image

**Proposé par l'Atelier de Cinéma d'Animation d'Annecy,  
animé par Nadia Talah et Elodie Marechal**

De la fabrication à la manipulation, il n'y a qu'un pas...

Permettez à vos élèves d'entrer dans l'univers du cinéma d'animation et de ses secrets de fabrication par la création de leur propre marionnette en volume. Laissez la magie s'opérer et permettez-leur aussi de devenir un instant, réalisateur d'une séquence animée !



6 - 8 ans  
9 - 11 ans

Pour plus d'informations, se reporter à la page 78

### Programme détaillé de l'atelier sur les 2h

- Présentation du cinéma d'animation et de ses différentes techniques.
- Démonstration de la technique de la « Marionnette ».
- Passage à la pratique :
  - Atelier « Moulage d'une marionnette et volume » : Les élèves réaliseront tous une marionnette en volume. L'occasion de leur faire découvrir les étapes de fabrication d'une marionnette en volume : Choix du moule, remplissage du moule, fermeture et verrouillage du moule, refroidissement....
  - Atelier « Tournage image par image » : En parallèle de l'atelier moulage, les élèves seront pris à tour de rôle pour participer à la réalisation du court-métrage collectif.
- Projection du travail réalisé, commentaires et discussions.

Les élèves repartiront tous avec leur personnage en volume. Un DVD du court-métrage réalisé sera remis à chaque classe participante.

## Projections scolaires

Vendredi 3 mars à 10h30 / Théâtre de l'Institut français

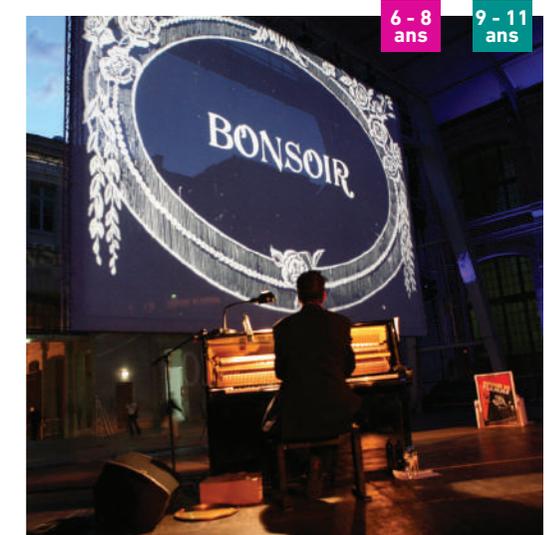
### Ciné-Concert : Serge Bromberg

France - 1h.

A l'heure d'Avatar, de la réalité virtuelle et des univers immersifs, Serge Bromberg (Directeur du Festival d'Annecy de 1999 à 2012) nous propose une visite très particulière dans les origines de ce cinéma en relief stéréoscopique que l'on appelle 3D .

Des films de toutes les époques (il y aura même quelques films muets), de toutes les techniques, de tous les pays et de tous les genres.

Un voyage merveilleux et inattendu au pays de la troisième dimension où un animateur érudit et espiègle vous fera découvrir des films irrésistibles... et quelques surprises incroyables !



6 - 8 ans

9 - 11 ans

©Florent Michel

**En présence de : Serge Bromberg, musicien**  
Pour plus d'informations, se reporter à la page 21

### Ciné-concert : Le carnaval de la petite taupe

Mercredi 8 mars à 10h30 au Théâtre Mohammed El Mennouni

Réalisation : Zdeněk Miler.  
République Tchèque - 40min - 2014.

La joyeuse petite taupe revient dans des épisodes inédits en ciné-concert du Musicien Laurent Marode !

Sa curiosité et sa malice l'entraînent une nouvelle fois dans des aventures burlesques et attendrissantes qui feront le bonheur des plus petits spectateurs !

**Laurent Marode**, pianiste et arrangeur a écrit la musique de plusieurs comédies musicales dont *Novecento* et *Pygmalion*. Il écrit aussi et joue la musique de plus de 15 films du patrimoine.

Aujourd'hui, il est un des accompagnateurs privilégiés de la scène Jazz Française. Ses albums reçoivent les récompenses Hit Jazz et Choc ainsi que des critiques unanimes et élogieuses de nombreux journaux et radios. La Sacem lui offrira deux fois de suite son soutien en le labelisant Artiste Sacem. Laurent Marode était déjà invité au festival en 2017 avec le vibraphoniste Nicholas Thomas avec un ciné-concert jeune public *Minuscule ou la vie privée des insectes*.



3 - 5 ans

6 - 8 ans

9 - 11 ans

**En présence de : Laurent Marode, musicien**

Mardi 7 mars à 10h30 / Théâtre de l'Institut français

## Le voyage de Tom Pouce

Programme de courts-métrages  
Réalisation : Bretislav Pojar, František Váša, Bára Dlouhá.  
République Tchèque - 57min - 2015.

Au royaume de Tom Pouce, la compétition est serrée ! Qui remportera la main de la princesse ? Qui aura la plus belle des voitures ? Qui réussira à être le plus malin ? A vos marques... Prêts... Partez !

### Programme :

- Une princesse qui ne riait pas
- Le Pêcheur Marsicek
- Le voyage de Tom Pouce



En présence de : **František Váša, réalisateur**  
Pour plus d'informations, se reporter à la page 17

Mardi 7 mars à 10h30 / Théâtre Mohammed El Mennouni

## Le Chameau et le meunier

Programme de courts-métrages  
Réalisation : Abdollah Alimorad.  
Iran - 49min - 2022.

Un meunier fait travailler un chameau pour moudre le grain. Mais un jour, le chameau tombe malade et le meunier le remplace par un engin à moteur. Cette solution semble parfaite mais derrière la pudeur apparente des personnages, chacun se rend compte de l'attachement qu'il a pour l'autre.

### Programme :

- Le robot et le fermier
- Les oiseaux blancs
- Le chameau et le meunier



En présence de : **Nasrine Médard de Chardon, productrice**  
Pour plus d'informations, se reporter à la page 93

49

## Le Petit Nicolas - Qu'est-ce qu'on attend pour être heureux ?

Long-métrage  
Réalisation : Amandine Fredon, Benjamin Massoubre.  
France, Luxembourg - 1h22min - 2022.

Penchés sur une large feuille blanche, quelque part entre Montmartre et Saint-Germain-des-Prés, Jean-Jacques Sempé et René Goscinny donnent vie à un petit garçon rieur et malicieux, le Petit Nicolas. Entre camaraderie, disputes, bagarres, jeux, bêtises, et punitions à la pelle, Nicolas vit une enfance faite de joies et d'apprentissages.

## Moules frites

Court-métrage  
Réalisation : Nicolas Hu.  
France - 26min - 2023 - Avant-première.

Noée, neuf ans, vient rejoindre sa mère sur l'île bretonne de Benac'h. Elle découvre que sur l'île tout le monde se connaît et qu'ils font tous de la voile. Et ça, ça l'attire ! Sauf que sa mère n'a pas les moyens de l'inscrire au club de voile.

## Drôles d'oiseaux

Court-métrage  
Réalisation : Charlie Belin.  
France - 26min - 2022 - Avant-première.

Ellie, dix ans et demi, entre en sixième à Saumur. Timide et passionnée par la nature, elle passe son temps plongée dans des livres, en particulier d'ornithologie. Elle intrigue Anna, la documentaliste du collège, une femme mystérieuse avec qui elle tisse une relation pleine de malice. Le jour où Ellie doit absolument lui rendre un livre, la porte du CDI est fermée. Ellie décide alors de le ramener directement chez Anna qui vit sur une île sur la Loire, à quelques kilomètres du collège. Une île pleine d'oiseaux.

Vendredi 3 mars à 8h45 / Théâtre de l'Institut français



(c) 2022 - ONYX Films - Bidibul Productions (1)  
En présence de : **Amandine Fredon, réalisatrice**  
Pour plus d'informations, se reporter à la page 23

Vendredi 3 mars à 10h30 / Théâtre Mohammed El Mennouni



50

Vendredi 3 mars à 14h15 / Théâtre Mohammed El Mennouni

## Le Chat Potté 2 : la dernière quête

Long-métrage  
Réalisation : Januel P. Mercado, Joel Crawford.  
Etats-Unis - 1h42min - 2022.

Le Chat Potté découvre que sa passion pour l'aventure et son mépris du danger ont fini par lui coûter cher : il a épuisé huit de ses neuf vies, et en a perdu le compte au passage. Afin de retomber sur ses pattes, notre héros velu se lance littéralement dans la quête de sa vie. Il s'embarque dans une aventure épique aux confins de la Forêt Sombre afin de dénicher la mythique Etoile à vœu, seule susceptible de lui rendre ses vies perdues.



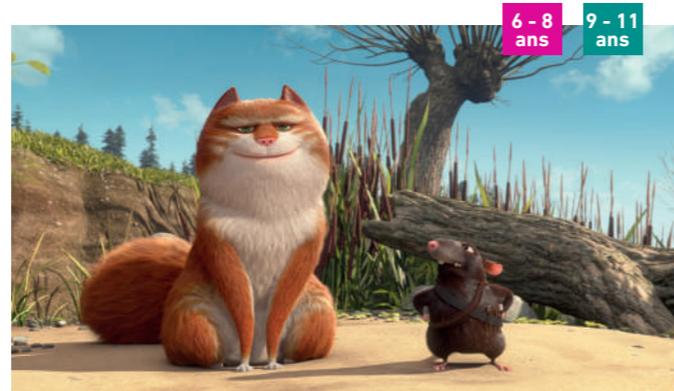
6 - 8 ans 9 - 11 ans

Vendredi 3 mars à 14h15 / Théâtre de l'Institut français

## Maurice le chat fabuleux

Long-métrage  
Réalisation : Toby Genkel.  
Allemagne, Royaume-Uni - 1h33min - 2023 - Avant-première.

Maurice le chat fabuleux, arrive dans une nouvelle ville, avec ses compères les rats. Un seul but : arnaquer tout le monde, puis ronronner sur un confortable tas de pièces d'or. Mais, à leur arrivée, des événements mystérieux et magiques troublent leur plan. Rien ne se passe comme prévu et ils décident de mener l'enquête. Démarre alors une grande aventure pour cette petite bande bien poilue !



6 - 8 ans 9 - 11 ans

© 2022 Ulysses Filmproduktion GmbH and Cantilever Group Limited

Lundi 6 mars à 8h45 / Théâtre Mohammed El Mennouni

## Le lion et les trois brigands

Long-métrage  
Réalisation : Rasmus A. Sivertsen.  
Norvège - 1h19min - 2023 - Avant-première.

Bienvenue à Cardamome, la ville la plus paisible au monde ! La boulangère prépare ses petits pains, le cordonnier répare les souliers et la météo annonce toujours du beau temps : rien ne pourrait semer le trouble parmi les habitants. Rien, vous dites ? C'est sans compter trois drôles de crapules du nom de Casper, Jasper et Jonathan, qui se sont mis en tête de s'aventurer en ville... et attention, ils ont un lion !



6 - 8 ans 9 - 11 ans

© QVISTEN ANIMATION AS\_9

Lundi 6 mars à 10h30 / Théâtre Mohammed El Mennouni

## Contes de printemps

Programme de courts-métrages  
Réalisation : Nandini et Nirupa Rao, Kalp Sanghvi, Armelle Mercat, Marina Rosset, Filip Diviak.  
France - 45min - 2023 - Avant-première.

Le printemps s'annonce. Au milieu de la jungle ou de la forêt, la nature reprend ses droits, les rencontres en surprennent plus d'un, les sentiments amoureux éclosent et les troubadours chantent pour la reine. Quatre histoires d'une grande originalité portées par de jeunes talents de l'animation pour fêter cette saison pleine de promesses...

### Programme :

- *L'esprit de la forêt*
- *Colocation sauvage*
- *La Reine des Renards*
- *Mélodie des bois*



6 - 8 ans 9 - 11 ans

Lundi 6 mars à 10h30 / Théâtre de l'Institut français

## Dounia et la princesse d'Alep

Long-métrage  
Réalisation : Marya Zarif, André Kadi.  
Canada - 1h11min - 2022.

Forcés de quitter la Syrie à cause de la guerre, Dounia et ses grands-parents partent en quête d'une nouvelle terre d'accueil. A mesure qu'elle traverse le monde à la recherche d'un asile, Dounia puise sa force de la sagesse de l'ancien monde, révélée par la magie des graines de nigelle de sa grand-mère.



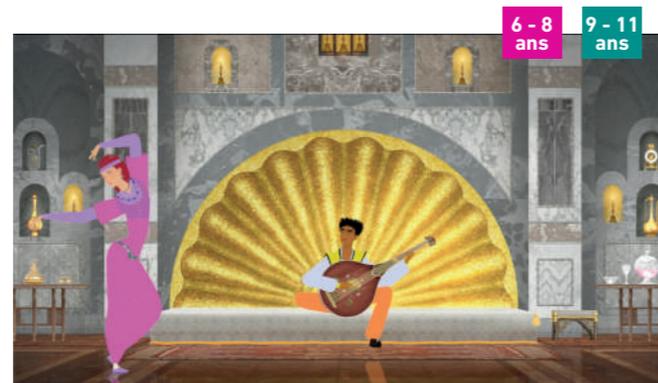
**En présence de : Pierre Yves Drapeau, compositeur de musique**  
Pour plus d'informations, se reporter aux pages 27 et 69

Lundi 6 mars à 14h15 / Théâtre de l'Institut français

## Le Pharaon, le sauvage et la princesse

Long-métrage  
Réalisation : Michel Ocelot.  
France - 1h20min - 2022.

Trois contes, trois époques, trois univers : une épopée de l'Égypte antique, une légende médiévale de l'Auvergne, une « turquerie de XVIIIe siècle », pour être emporté par des rêves contrastés, peuplés de dieux splendides, de tyrans révoltants, de justiciers réjouissants, d'amoureux astucieux, de princes et de princesses n'en faisant qu'à leur tête, dans une explosion de couleurs.



©2022 Nord-Ouest Films-Studio0 - Les Productions du Ch'timi - Musée du Louvre - Artémis Productions2

**En présence de : Michel Ocelot, réalisateur**  
Pour plus d'informations, se reporter à la page 22

Mardi 7 mars à 8h45 / Théâtre de l'Institut français

## Yuku et la fleur de l'Himalaya

Long-métrage  
Réalisation : Arnaud Demuyneck, Rémi Durin.  
France, Belgique, Suisse - 1h15min - 2022.

En haut des plus hautes montagnes de la terre, vit une plante qui se nourrit de la plus parfaite lumière du soleil. Elle s'appelle... la fleur de l'Himalaya. Yuku quitte sa famille pour partir à la recherche de cette fleur à la lumière éternelle.



**En présence de : Arnaud Demuyneck, réalisateur**  
Pour plus d'informations, se reporter à la page 70

Mardi 7 mars à 8h45 / Théâtre Mohammed El Mennouni

## Ernest et Célestine, le Voyage en Charabie

Long-métrage  
Réalisation : Jean-Christophe Roger, Julien Chheng.  
France, Luxembourg - 1h20min - 2022.

Ernest et Célestine retournent au pays d'Ernest, la Charabie, pour faire réparer son précieux violon cassé. Ils découvrent alors que la musique est bannie dans tout le pays depuis plusieurs années. Pour nos deux héros, il est impensable de vivre sans musique ! Accompagnés de complices, dont un mystérieux justicier masqué, Ernest et Célestine vont tenter de réparer cette injustice afin de ramener la joie au pays des ours.



©Ernest et Célestine, Le Voyage en Charabie - 2022 - Folivari / Mélusine Productions / Studiocanal / France 3 Cinéma / Les Armateurs

**En présence de : Julien Chheng, réalisateur**  
Pour plus d'informations, se reporter à la page 38

Mardi 7 mars à 14h15 / Théâtre de l'Institut français

## Les Minions 2 : Il était une fois Gru

Long-métrage  
Réalisation : Kyle Balda, Brad Ableson,  
Jonathan Del Val.  
Etats-Unis - 1h27min - 2022.

Cet été, la plus grande franchise de films d'animation de l'histoire remonte à ses origines et nous raconte comment le plus célèbre des super méchants a formé, avec ses désormais célèbres minions, la plus méprisable des équipes pour affronter le plus implacable groupe de criminels dans Les Minions 2 : Il était une fois Gru.



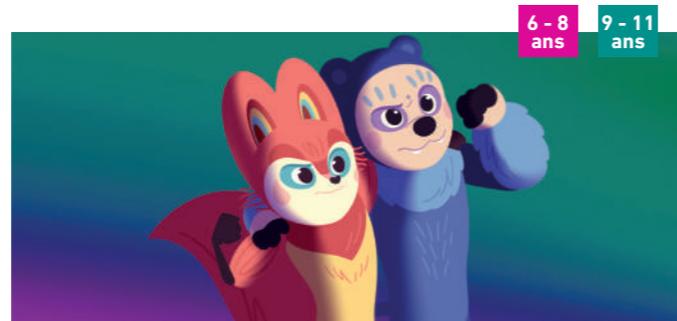
6 - 8 ans  
9 - 11 ans

Mercredi 8 mars à 8h45 / Théâtre de l'Institut français

## Perlimps

Long-métrage  
Réalisation : Alê Abreu.  
Brésil - 1h15min - 2022 - Avant-première .

Claé et Bruno, agents secrets de royaumes ennemis, doivent dépasser leurs différences et allier leurs forces pour trouver les Perlimps et s'infiltrer dans un monde contrôlé par des géants, dans lequel la guerre est imminente.



6 - 8 ans  
9 - 11 ans

**En présence de : Alê Abreu, réalisateur**  
Pour plus d'informations, se reporter à la page 25

Mercredi 8 mars 2023 à 8h45 / Théâtre Mohammed El Mennouni

## دنيا وأميرة حلب

فيلم طويل  
المخرجين : ماريا زريف و أندريه كاضي.  
كندا - ساعة و إحدى عشر دقيقة - 2022.  
فيلم مدبلج باللغة العربية

اضطرت دنيا و جديها مغادرة سوريا بسبب الحرب بحثًا عن أرض ترحاب جديدة. بينما تجول العالم بحثًا عن ملجئ، تستمد دنيا قوتها من حكم العالم القديم بفضل حبات البركة لجدتها.



11 - 9 سنوات  
8 - 6 سنوات

بحضور: الملحن السينمائي بيير إيف درابو  
للمزيد من المعلومات أنظر الصفحتين 27 و 69

## Louise et la légende du serpent à plumes

Court-métrage  
Réalisation : Hefang Wei.  
France - 26min - 2023 - Avant-première.

Louise, petite française de 9 ans, vient d'emménager avec sa famille à Mexico, mais elle a du mal à s'y faire et trouve un réconfort salvateur auprès de son lézard adoré, Keza. Lorsque celui-ci s'échappe, il entraîne Louise vers d'incroyables aventures à la découverte du Mexique et de ses habitants.

## Les astres immobiles

Court-métrage  
Réalisation : Noémi Gruner, Séléna Picque.  
France - 26min - 2023 - Avant-première.

Chenghua a 9 ans et doit préparer un exposé sur l'espace avec son meilleur ami. Elle ne parvient pas à trouver le temps nécessaire puisqu'elle est sans cesse sollicitée par ses parents comme traductrice. Ces derniers ne parlent pas français et sont dépendants de leur enfant. Ils ne se rendent plus compte qu'ils font peser trop de poids sur ses épaules.

Mercredi 8 mars à 10h30 / Théâtre de l'Institut français



6 - 8 ans  
9 - 11 ans

© 2021 - Kazak Productions - Folimage - Tous droits réservés - Dépôt Légal

**En présence de : Patricia Mortagne, scénariste**  
Pour plus d'informations, se reporter à la page 42



6 - 8 ans  
9 - 11 ans

Vendredi 3 mars à 8h45 / Théâtre Mohammed El Mennouni

## Les démons d'argile

Long-métrage  
Réalisation : Nuno Beato.  
Espagne, France, Portugal - 1h30min - 2022 -  
Avant-première.

Rosa, working girl, studieuse, est l'élément prometteur de son entreprise. Pourtant, aujourd'hui, Rosa détruit son ordinateur devant tous ses collègues et quitte définitivement la ville. Rosa vient de perdre sa seule famille, son grand-père Marcelino, qu'elle n'avait pourtant plus vu depuis longtemps.



**En présence de : Nuno Beato, réalisateur**  
Pour plus d'informations, se reporter à la page 34

Lundi 6 mars à 8h45 / Théâtre de l'Institut français

## En sortant de l'école - Saison 10

Programme de courts-métrages  
Réalisation : Collectif de 13 réalisateurs.  
France - 1h - 2023 - Avant-première.

Une collection de courts-métrages animés se proposant d'associer librement mais talentueusement des poèmes à l'univers graphique de jeunes réalisateurs.



**En présence de : Julien David, superviseur artistique**  
Pour plus d'informations, se reporter à la page 42

## Le Roi Cerf

Long-métrage  
Réalisation : Masashi Andō, Masayuki Miyaji.  
Japon - 2h - 2021.

Van était autrefois un valeureux guerrier du clan des Rameaux solitaires. Défait par l'empire de Zol, il est, depuis, leur prisonnier et vit en esclave dans une mine de sel. Une nuit, la mine est attaquée par une meute de loups enragés, porteurs d'une mystérieuse peste.



(C)\_THE-DEER-KING Copyright Le roi Cerf

Mardi 7 mars à 14h15 / Théâtre Mohammed El Mennouni

## La Maison des Égarées

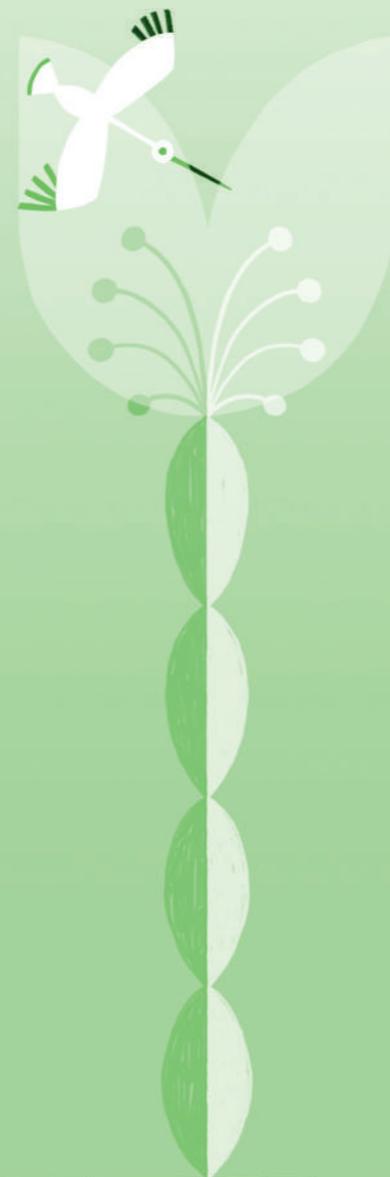
Long-métrage  
Réalisation : Shinya Kawatsura.  
Japon - 1h45min - 2021.  
Version originale sous-titrée en français

Deux jeunes filles se retrouvent séparées de leurs familles suite à un terrible cataclysme. Elles qui ne se connaissent pas, se retrouvent perdues et sans toit. Elles rencontrent une vieille dame qui offre de les recueillir dans sa maison, vétuste mais bien entretenue. Cette opportunité de repartir à zéro est d'un grand soulagement, mais d'étranges phénomènes commencent à apparaître.



©K,K/THLCC

# Médiation culturelle et formation



Samedi 4 mars 2023 à 14h / Théâtre de l'Institut français

## La Leçon de Cinéma

### La Leçon de cinéma de Kristof Serrand

Modérée par Alexis Hunot



Gaumont, Amblimation, Dreamworks, Netflix ... des noms qui font rêver et qui sont au cœur de la création cinématographique. Kristof Serrand a apporté une grande contribution à chacune de ces entreprises. Astérix, Shrek, Harold Horrib' Haddock III ... des personnages emblématiques du cinéma d'animation auxquels notre invité d'honneur a contribué avec tout son talent.

Des personnages mais surtout des films : *Fievel*, *Dragons*, *Kung-Fu Panda* ... Des œuvres qui ont permis de redéfinir le monde du cinéma d'animation en ouvrant la porte à de nombreuses productions autres que celle des studios Disney.

C'est donc une Leçon de cinéma exceptionnelle à laquelle le FICAM® vous convie cette année. Kristof Serrand, auquel nous rendons hommage, nous plongera dans son parcours de l'école des Gobelins jusqu'aux plus prestigieux studios américains.



Après une formation aux Gobelins et aux Beaux-Arts de Paris, **Kristof Serrand** démarre sa carrière d'animateur au début des années 80 aux côtés de Paul Grimault et sur le film *Asterix* des studios Gaumont.

En 1989, il rejoint le nouveau studio de Steven Spielberg *Amblimation* à Londres, puis participe en 1995 à la création de DreamWorks à Los Angeles. Il a travaillé sur près de 20 longs-métrages en tant que superviseur ou directeur d'animation : *The Turning Table*, *The Prince of Egypt*, *Spirit*, *Kung Fu Panda*, *the Dragons Franchise*...

Il est également professeur dans plusieurs écoles et a ainsi contribué pendant 35 ans à la formation et au recrutement de nombreux talents. Après 25 ans passés à Los Angeles, il retourne à Paris en 2020 et est actuellement superviseur d'animation pour Netflix Europe.

## Les Coulisses de la Création

Mercredi 8 mars 2023 à 10h30 / Médiathèque de l'Institut français

### Master Class

#### Master class : Démonstration d'animation de marionnettes

En présence *František Váša*, réalisateur

Modérée par Alexis Hunot

Pour plus d'informations, se reporter à la page 17



Mercredi 8 mars 2023 à 15h30 / Médiathèque de l'Institut français

#### Master class : Autour de l'animation en marionnettes

En présence de *Denisa Grimmová* et *Jan Bubenicek*, réalisateurs

Modérée par Alexis Hunot

Pour plus d'informations, se reporter à la page 18



## Work In Progress

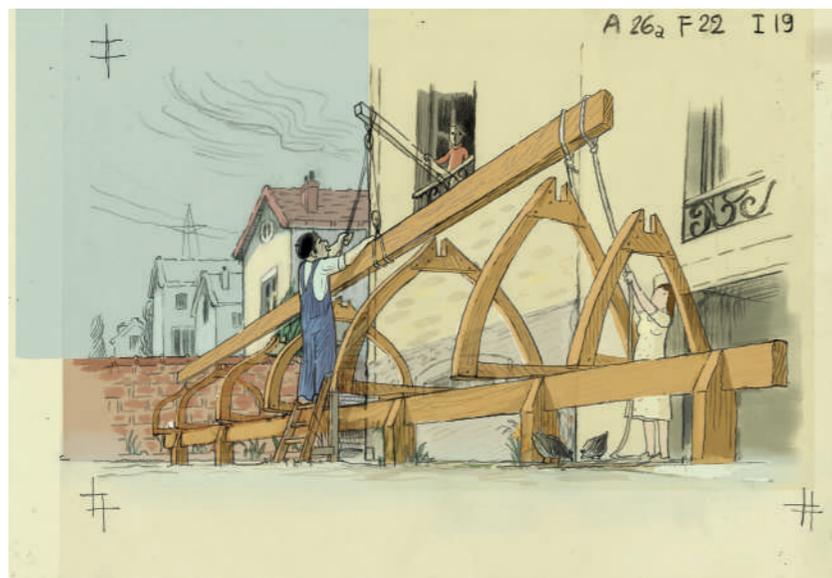
WIP - *Slocum*En présence de **Stephan Roelants, producteur**

Modéré par Alexis Hunot

Une promenade au cœur de la réalisation du dernier film de Jean-François Laguionie.  
 Une découverte détaillée des étapes d'écriture, de conception graphique et de fabrication de ce très beau film, poétique et sensible.  
 Un voyage poétique et sensible, dont l'histoire nous donne les clés de l'œuvre de l'un des réalisateurs emblématiques de l'animation européenne.

1<sup>er</sup> juillet 1895, le capitaine Joshua Slocum quitte le port de Boston à bord du "Spray", pour le premier tour du monde en solitaire à la voile.

1<sup>er</sup> juillet 1950, Pierre commence la construction de la réplique du "Spray" dans le jardin de son pavillon. Sont enrôlés pour l'occasion Geneviève et son fils, François. Qu'importe, l'aventure de la création du bateau sera leur voyage à tous les trois. Une aventure fondatrice pour l'adolescent qui apprend à construire ses rêves, avec le sérieux et la persévérance qui convient aux aventures imaginaires...

WIP - *Le Royaume de Kensuke*En présence de **Stephan Roelants, producteur**

Modéré par Alexis Hunot



Un work in progress retraçant la fabrication d'un film d'aventure initiatique en animation 2D traditionnelle. *Le Royaume de Kensuke* est aussi un conte écologique et sur l'indispensable ouverture aux autres cultures.

Les parents de Michael, 11 ans, achètent un yacht et l'emmènent avec sa sœur Becky dans une aventure autour du monde. Mais emporté par-dessus bord par une violente tempête, Michael se retrouve sur le rivage d'une île isolée de la mer de Chine méridionale - et découvre bientôt qu'il n'est pas seul. Kensuke, un ancien soldat japonais, a survécu à la guerre et au bombardement d'Hiroshima, mais sa famille a péri. Alors qu'un lien extraordinaire se forme entre eux, Kensuke est confronté à un choix déchirant : peut-il renoncer à la vie recluse qu'il s'est construite pour aider Michael à retrouver ses parents ? Connaissant la douleur de la perte de sa propre famille, Kensuke sait quelle voie il doit choisir...



Actif depuis trente ans dans le domaine de la production audiovisuelle, **Stephan Roelants** partage son temps entre son rôle de producteur et en privé celui d'auteur.

En 1997, il a créé Melusine Productions et Studio 352 qui ont tous deux participé à la production de plus de 60 séries TV et 23 longs métrages. Parmi les plus emblématiques, citons *Ernest et Célestine*, *Le Chant de la Mer*, *Parvana*, *Wolfwalkers* ou *le Sommet des Dieux*.

Parallèlement à ses activités professionnelles, Stephan se consacre à l'écriture de romans, de nouvelles et de scénarios. Récemment, il a réalisé une série de documentaires sur la littérature fantastique. Il est actuellement en train d'écrire plusieurs documentaires dont un sur l'aspect social des Monstres.

Mardi 7 mars 2023 à 10h30 / Médiathèque de l'Institut français

## WIP - *La forêt de Mademoiselle Tang* de Denis Do En présence de Denis Do, réalisateur Modéré par Alexis Hunot

Partir ou rester ?

Le réalisateur Denis Do nous entraîne dans une quête existentielle à travers les générations d'une seule et même famille, secouée par 200 ans d'histoire en Chine.

Une chronique familiale profondément humaniste.



**Denis Do** est un réalisateur né à Paris en 1985. Passionné par l'image et le dessin, il est diplômé en 2009 de l'école des Gobelins. *Le Ruban*, un film de fin d'études qu'il a co-réalisé sur une histoire d'amour pendant la révolution culturelle chinoise, confirme son envie de cinéma. En 2009, il rencontre le producteur Sébastien ONOMO qui produit *Funan* (2018), son premier long métrage récompensé en 2018 par le Cristal du meilleur film d'animation au festival d'Annecy.

## Making of

Samedi 4 mars 2023 à 10h30 / Médiathèque de l'Institut français

## Making of *Interdit aux chiens et aux italiens* En présence de Alain Ughetto, réalisateur Modéré par Alexis Hunot



*Interdit aux chiens et aux Italiens*, c'est une aventure assez incroyable qui s'est déployée au long cours, sur 8 années entre 2014 et 2022.

Nous avons choisi de documenter quelques étapes essentielles, de la réalisation du story-board, en passant par la conception des personnages, la fabrication des costumes et des décors, le tournage bien sûr, mais aussi l'enregistrement des voix. Ce making of nous permet de retracer un parcours d'exception et de partager avec les spectateurs l'univers à la fois poétique et sensible du réalisateur Alain Ughetto.

Pour plus d'informations, se reporter à la page 26

Lundi 6 mars 2023 à 10h30 / Médiathèque de l'Institut français

## Making of *Perlimps* En présence de Alê Abreu, réalisateur Modéré par Alexis Hunot

Ami du festival, Alê Abreu revient à Meknès pour présenter *Le secret des Perlimps*, son deuxième long-métrage dont le titre est inspiré du mot *Pirilampus*, lucioles en portugais qui désigne les créatures recherchées par les héros du film. Lors de cette rencontre, Alê Abreu évoquera la genèse du monde imaginaire de film. Très sensible à la peinture, il expliquera l'importance de la couleur et de la lumière dans chaque scène où l'intégralité du spectre chromatique est utilisée, ouvrant ainsi plusieurs niveaux d'expressions et de vibrations. Notre invité reviendra également sur la technique principale utilisée ; le dessin à l'encre en plus de la combinaison de différentes autres techniques et outils pour l'animation de cette *Forêt enchantée*...



Pour plus d'informations, se reporter à la page 25

Samedi 4 mars 2023 à 17h15 / Musée numérique de l'Institut français

## Les Cartes Blanches

Carte Blanche à Tereza Brdečková : *Brdečka par Tereza*  
en présence de Tereza Brdečková, réalisatrice



Pour plus d'informations, se reporter à la page 15

Dimanche 5 mars 2023 à 12h15 / Musée numérique de l'Institut français

Carte Blanche à Xavier Kawa-Topor : *Rétrospective tchèque Jiří Brdečka*  
en présence de Xavier Kawa-Topor, délégué général de la NEF animation



Pour plus d'informations, se reporter à la page 16



Le Centre Cinématographique Marocain  
partenaire du



FESTIVAL INTERNATIONAL DE CINÉMA D'ANIMATION DE MEKNÈS  
المهرجان الدولي لسينما التحريك بمكناس

Vendredi 3 mars 2023 à 14h / Médiathèque de l'Institut français

## L'Avenir en images

### Conférence inaugurale: *Les maîtres de l'animation tchèque*

En présence de *Xavier Kawa-Topor, délégué général de la NEF animation*

Modérée par Alexis Hunot

Pour plus d'informations, se reporter à la page 13



Lundi 6 mars 2023 à 16h / Médiathèque de l'Institut français

### Rencontre avec Pierre Yves Drapeau : *Composer pour l'image animée*

En présence de *Pierre Yves Drapeau, compositeur*

Modérée par Alexis Hunot

Son et musique à l'image - *Dounia et la princesse d'Alep*

Présentation du processus de création et de fabrication de la trame sonore et de la musique du long-métrage. Retour sur les étapes de la composition musicale, à partir des premières maquettes jusqu'à la réalisation de la musique finale. Discussion et conseils généraux à propos de la conception sonore et la composition musicale pour le cinéma d'animation.

Pour plus d'informations, se reporter à la page 27



Mardi 7 mars 2023 à 16h / Médiathèque de l'Institut français

### Rencontre avec Arnaud Demuynck : *Ecrire pour le jeune public*

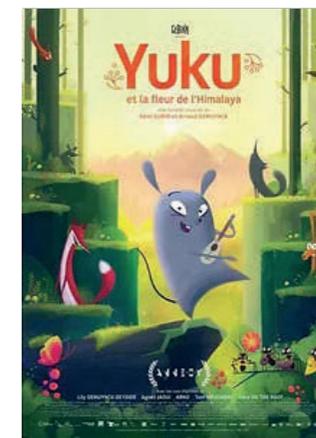
En présence de *Arnaud Demuynck, réalisateur*

Modérée par Alexis Hunot

Depuis de nombreuses années, la société de production *Les Films du Nord* s'est tournée vers le jeune public à travers des programmes de courts et moyens-métrages qui ont obtenu un grand succès public. Puis, le premier long-métrage de la société *Yuku et la fleur de l'Himalaya* est également sorti en salles.

Arnaud Demuynck, créateur des *Films du Nord* aux côtés de Laurence Deydier, sera présent à Meknès pour présenter *Yuku et la fleur de l'Himalaya* co-réalisé avec Rémi Durin, mais également pour une rencontre exceptionnelle autour de l'écriture pour le public jeunesse.

Nous reviendrons avec lui sur son expérience, la transition de la production vers le jeune public, les choix des livres *Jeunesse* adaptés, des collaborateurs.trices graphiques, le succès des programmes en salles et la création de *La Chouette du cinéma*, personnage qui accompagne les séances courts-métrages, devenue gage de qualité pour les parents.



**Arnaud Demuynck** est réalisateur, scénariste et producteur spécialisé dans le court et moyen métrage d'animation. Il a écrit et co-réalisé son premier long métrage *YUKU et la fleur de l'Himalaya* (2022).

Depuis sa première réalisation, *L'Écluse* (2000), il a écrit une quarantaine de scénarios portés à l'écran et réalisé une vingtaine de films d'animation parmi lesquels *Signes de vie* (2004), *À l'ombre du voile* (2006), *L'Évasion* (2007). Dès 2008, son écriture s'oriente davantage vers le jeune public et il crée *La Chouette du cinéma*, alter ego et messagère portant son regard de cinéaste et de producteur, pour s'adresser au jeune public dans les salles.

## Exposition

### Exposition *Voyage en rêverie* de Sofia El Khyari

Le temps qui passe, le désir, les regrets, la peur de nos choix. Le refuge dans le souvenir, comme la ritournelle rassurante d'une boîte à musique ...

Du latin solitas, la saudade est un mot portugais qui exprime la complexité d'une émotion qui puise une satisfaction heureuse et douloureuse dans le passé et le manque. Difficilement traduisible donc, c'est un mot qui en appelle d'autres : mélancolie, nostalgie, spleen ...

Cette exposition est l'occasion d'explorer ce sentiment complexe au coeur du dernier film en peinture animée de l'artiste Sofia El Khyari. A travers la représentation des peintures originales qui ont servi à la fabrication du film et d'une installation vidéo ; l'exposition projette le spectateur dans une atmosphère immersive, onirique et sensorielle qui essaie de repousser les frontières entre rêve et réalité, abstraction et figuration, intériorité et extériorité.

Elle est une réinterprétation dans l'espace et le temps d'un travail cinématographique qui se veut une recherche sur la représentation d'émotions, de sensations, et de la mémoire.



**Sofia El Khyari** est une artiste plasticienne, réalisatrice et animatrice née à Casablanca en 1992. Elle quitte le Maroc pour Paris afin d'y étudier la gestion culturelle. Elle y apprend également l'animation en autodidacte et réalise son premier court-métrage. Puis elle obtient un Master en animation au Royal College of Art de Londres.

Son travail a été acquis et projeté par de prestigieuses institutions telles que l'Institut du Monde Arabe, la Cinémathèque française et le Musée du Quai-Branly. Ses courts-métrages ont été primés et projetés dans divers festivals internationaux, dont le festival de Locarno, le festival de Toronto TIFF et le festival d'Annecy.



## Un Thé à la menthe avec...

### Animé par Alexis Hunot, journaliste

*Un Thé à la menthe avec...* est un rendez-vous convivial qui mêle entretien et actualité. Réunissant les invités du festival autour d'un thé à la menthe, cette rencontre leur permet d'aborder leur parcours professionnel, leurs expériences et leurs réflexions sur le milieu du cinéma d'animation, au Maroc comme à l'international, dans un cadre encore plus proche du public. Ces rencontres sont animées par Alexis Hunot, journaliste français spécialiste du cinéma d'animation.



**Alexis Hunot** est directeur artistique du PIAFF (Paris International Animation Film Festival), il travaille aussi en tant qu'intervieweur et conférencier pour plusieurs festivals (Animafest, Ficam, Animest, Cinanima...). Co-animateur de l'émission de radio *Bulles de rêves* consacrée au cinéma d'animation et professeur d'Histoire du cinéma d'animation... il essaye à travers ses différentes occupations de faire un peu mieux connaître cet art qu'est l'animation et plus particulièrement dans sa dimension cinématographique.

### - Samedi 4 mars 2023, 16h, Cafet' de l'Institut français de Meknès

Thé à la menthe avec Hicham Lasri

Romancier, auteur de *Bande-Dessinée*, scénariste, réalisateur avec une belle filmographie de courts et de longs-métrages (*Headbang lullaby*, *The end*, *C'est eux les chiens...*), Hicham Lasri s'essaie au film d'animation avec *Vitriol*, court-métrage sélectionné en *Courts Compet'* cette année. Reconnu pour sa grande culture cinéphilique, Hicham Lasri reviendra, lors de cette rencontre conviviale, sur sa passion pour le dessin, les dessous de fabrication de *Vitriol*, les choix de l'animation pour un propos humaniste. Nous échangerons également avec cet artiste protéiforme les spécificités de son expérience ainsi que sur les perspectives du film d'animation au Maroc.



**Hicham Lasri** est un artiste conceptuel casablancais, cinéaste, romancier et créateur de bande-dessinées. Ses six longs-métrages ont eu des avant-premières à Cannes, à la Berlinale et au TIFF, on peut citer : *The End*, *C'est eux les Chiens*, *The Sea is Behind* et *Jahilya*. Hicham Lasri est également romancier et dessinateur, ayant publié entre autres : *Static*, *Sainte Rita*, *Fawda*, *L'Marroc* et *Big Data Djihad* en 2022. Avec sa structure *Outsiders*, il crée des films pour Louis Vuitton, Inwi. OFPPT, (qui a remporté le grand Prix Tilila en 2021). Son film *Sidi Valentin* est le premier film marocain produit par Netflix.

### - Dimanche 5 mars 2023, 14h15, Cafet' de l'Institut français de Meknès

Thé à la menthe avec Virgilio Almeida, scénariste et Nuno Beato, réalisateur

### Portugal, une année exceptionnelle pour l'animation !

Deux longs-métrages et de nombreux courts (dont deux en course pour les Oscars 2023) présents dans des grands événements cinématographiques internationaux, l'animation portugaise n'a jamais été aussi présente sur le devant de la scène. Nous reviendrons avec nos deux invités sur les secrets de cette année exceptionnelle : des financements plus importants ? maturité de nombreux-ses auteur-es ? l'arrivée ces dernières années de nombreux nouveaux acteurs dans la production ?

Pour plus d'informations, se reporter aux pages 24 et 34

### - Mercredi 8 mars 2023, 14h15, Cafet' de l'Institut français de Meknès

Thé à la menthe avec Sofia El Khyari, Amandine Fredon, Haruna Kishi, réalisatrices.

### Les femmes dans l'industrie du film d'animation, quelles avancées ?

Pour la Journée internationale des droits des femmes, différentes questions seront soulevées en présence de nos invitées : Qu'en est-il de l'égalité des salaires ? La réalisation de longs-métrages et de séries est-elle plus ouverte aux femmes aujourd'hui qu'il y a encore quelques années ? Qu'en est-il de la représentation des personnages féminins dans les séries télés ?...

Pour plus d'informations, se reporter aux pages 23, 72 et 91



## Ateliers de Formation

### Atelier Story Board

Avec Jean Charles Mboti Malolo

Cet atelier fera un focus sur le story-board dans le processus de création d'un film d'animation : - Choisir comment découper l'histoire - Comprendre la dynamique des plans et spécifiquement les valeurs des cadres - Définir la composition des plans - Affiner la précision du jeu au travers du détail des vignettes.

A l'issue du module, les étudiants sauront comprendre et appliquer les principes du story-board en animation.

**Jean-Charles Mbotti Malolo** est un animateur et réalisateur lyonnais. Il a suivi le cursus de l'école Émile Cohl. Son film de fin d'études *Le coeur est un métronome* (2007) a reçu le Prix du meilleur 1er film au festival d'Hiroshima en 2008. Il réalise également *Le Sens du toucher* et *Les Mots*.

Son dernier film, *Make it Soul* a pour ambition de rendre hommage à l'essence de la musique noire américaine. Il a été nommé pour le César du meilleur court métrage d'animation 2020. L'année 2020 marque également le lancement de la fabrication de la série documentaire hybride *Ex æquo !* dont il est le show runner.



### Atelier Animation 2D

Avec Olivier Manas

Cet atelier fera un focus sur l'animation dans le processus de création d'un film d'animation en 2D : - Animation de personnage en 2D traditionnelle sur papier et tablette lumineuse - Animation de personnage en 2D numérique sur ordinateur avec tablette graphique - Animation de personnage dessinée en réalité virtuelle avec casque VR.

A l'issue du module, les étudiants sauront utiliser trois techniques d'animation 2D, développer des projets en animation.

**Olivier Manas** a débuté comme animateur de personnages sur du moyen et du long-métrage. Depuis 2011, il intervient comme professeur d'animation à Paris et à Annecy (atelier de Montrouge, Atelier AAA à Annecy, Tumo Paris au Forum des images). Invité au FICAM 2018, il a accompagné un atelier de réalisation de court métrage avec une classe de Terminale en arts appliqués au lycée Moulay Ismaïl de Meknès. Aujourd'hui, il développe des projections mapping itinérantes d'animation dans le cadre d'évènements et de festivals.



### Atelier Animation FX

Avec David Wegmann-Serin

Cet atelier fera un focus sur l'animation FX (Effets Spéciaux) dans le processus de création d'un film d'animation : - Design - Animation - Composition et placement dans l'image.

A l'issue du module, les étudiants auront acquis les bases de l'animation FX 2D.

Animateur 2D FX depuis 11 ans, **David Wegman-Serin** a étudié l'animation au lycée Technique des Arts et Métiers du Luxembourg.

Après ses études, il a travaillé dans divers structures et projets variés ; ateliers d'éducatifs à l'image notamment à l'Atelier AAA, jeux vidéos, courts-métrages, longs-métrages, séries.

Ces expériences lui ont permis d'enrichir sa compréhension technique et aussi d'avoir une meilleure compréhension de l'intégration de sa spécialité au sein des productions.



### Atelier Character Design

Avec Sarah Naciri

Cet atelier fera un focus sur le character design, étape clé de la pré-production dans le pipeline de la production d'un film d'animation : - Importance et utilisation du character design dans le cinéma d'animation - Reconnaître et intégrer les principes qui rendent un personnage identifiable - Connaître les bases de l'écriture d'un personnage - Savoir échanger et transmettre avec une équipe sans perte d'information - Définir les contraintes du character design appliquées à l'animation selon le médium.

A l'issue du module, les étudiants sauront comprendre et appliquer les principes de création d'un personnage en animation.

Passionnée de cinéma d'animation depuis l'enfance et forte d'une envie de transmettre cette passion, **Sarah Naciri** décide après des études à l'école des Gobelins de se tourner vers l'enseignement en atelier et au sein de l'école du numérique TUMO à Paris. Elle a à coeur de favoriser l'expression personnelle des étudiant(es) et ce quelque soit leur parcours et leur technique, comme elle le fait dans ses propres réalisations.



## Atelier Scénario

Avec Emmanuel FAVI

Cet atelier fera un focus sur l'écriture de scénario d'animation dans le processus de création d'un film d'animation : - Place du scénario dans l'animation - Développement d'une idée : dramaturge : création de personnages, thématiques du récit - Structure du récit : enjeux et objectifs - Ecriture d'un pitch - Ecriture d'un synopsis, dialogues et passage au séquencier.

A l'issue du module, les étudiants auront acquis la théorie et la pratique dans l'écriture de scénario d'animation.

Née en France et d'origine béninoise, **Emmanuel Favi** se passionne pour les films fantastiques et l'animation qui lui ont donné envie d'écrire des scénarios. C'est ainsi qu'il intègre en 2010 une licence de cinéma et participe ensuite à différents ateliers d'écritures qui lui ont permis de travailler sur des courts-métrages, et de réaliser en 2018 *Dhan*, un court-métrage fantastique.

Depuis 2021, il est animateur dans l'école TUMO Paris où il encadre des jeunes qui se forment à plusieurs disciplines de la création numérique, dont le cinéma et l'animation.



## L'Atelier de Cinéma d'Animation d'Annecy et de Haute Savoie (AAA)

Avec Nadia Talah et Elodie Maréchal

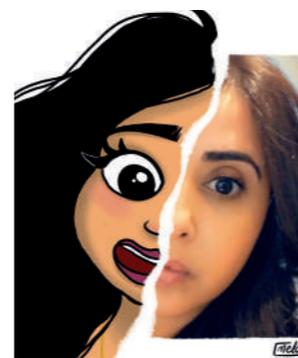
### Programme Pédagogique de l'éducation à l'image

De la fabrication à la manipulation, il n'y a qu'un pas...

Permettez à vos élèves d'entrer dans l'univers du cinéma d'animation et de ses secrets de fabrication par la création de leur propre marionnette en volume.

Laissez la magie s'opérer et permettez leur aussi de devenir un instant, réalisateur d'une séquence animée !

A vos agendas « Prêts, Feu, Partez » pour nos ateliers d'éducation à l'image animée FICAM 2023.



Après des études supérieures en gestion et management d'entreprises, **Nadia Talah** intègre l'Atelier AAA en 1999. Découvrant les films d'animation pour lesquels elle développe une réelle passion, elle intègre, pendant 3 années, les cours du soir de l'Atelier AAA pour suivre une formation en animation. En charge des programmes pédagogiques et des développements de projets, elle prend la direction de l'Atelier AAA en 2011.



Après des études dans la Bande Dessinée, l'illustration et le cinéma d'animation, **Elodie Maréchal** a intégré l'Atelier AAA en 2009 en tant qu'animatrice spécialisée. Depuis 2014, elle est chef de projets du pôle « Education à l'image » et du pôle « Production », toujours au sein de l'Atelier AAA.

## Librairie FICAM®

La Librairie FICAM® met en avant le lien entre le Cinéma d'animation et le monde de l'édition. Livres jeunesse, bandes-dessinées et beaux-livres représentent tant de pont d'expressions, d'idées et d'univers graphiques entre la littérature et le cinéma d'animation. En témoigne le vaste choix d'ouvrages disponibles en lien avec les activités du festival.

De nombreux invités se prêteront ainsi au jeu de la Librairie FICAM® à la rencontre du public lors de séances de dédicaces.



# tivvi5

## MONDE

La chaîne jeunesse

de

# TV5 MONDE

Disponible

sur Arabsat

dans tout le Maghreb

Résidence francophone  
d'écriture pour le film d'animation



## 8<sup>ème</sup> édition de la Résidence francophone d'écriture pour le film d'animation

Initié en 2016 par la NEF Animation, l'Institut français de Meknès et la Fondation Aïcha®, ce programme offre à des auteurs francophones un mois de résidence à Meknès pour développer la phase d'écriture de leur projet de film d'animation. La 8<sup>ème</sup> Résidence francophone d'écriture pour le film d'animation a lieu du 19 février au 20 mars 2023.

Elle accueille chaque année des artistes sélectionnés sur dossier, issus de pays de la francophonie du Nord et du Sud. Les lauréats bénéficient d'une bourse d'écriture, d'un accompagnement professionnel et d'un accès au Festival International de Cinéma d'Animation de Meknès (FICAM®). Cette année, les résidents seront accompagnés par le scénariste français Jean Regnaud.

Cette résidence s'inscrit dans une logique de soutien à l'émergence de la filière animation en Afrique et au Maroc, de coopération Nord-Sud dans l'espace francophone et de mobilité des jeunes créateurs. En plaçant des auteurs dans des conditions de travail privilégiées, détachées des contraintes du quotidien, la résidence agit comme un formidable accélérateur du travail créatif. La dimension collective de cette résidence favorise aussi les échanges d'idées et de compétences entre l'ensemble des participants.

Les résidents seront invités à présenter leur projet durant le festival.



**Jean Regnaud** a collaboré au scénario de plusieurs films d'animation (*Ma Maman est en Amérique, Le Grand Méchant Renard, SamSam, Ernest et Célestine 2...*). Il a écrit de nombreux épisodes de séries animées (*Petit Vampire, Mouk, Ariol, Anatole Latuile, Chien Pourri...*). Il est également auteur de bandes dessinées, de livres pour enfants et de fictions radiophoniques.

FONDATION  
AÏCHA®

INSTITUT  
FRANÇAIS  
Maroc

INSTITUT  
FRANÇAIS  
Meknès

n  
e  
f  
animation

FORTEVRAUD  
L'émotion est  
dans l'inattendu

TV5  
MONDE

INSTITUT  
FRANÇAIS

ANIMA



**Chantal Peten** vit à Bruxelles. En commençant ses études d'illustration à l'ARBA, elle se voyait plus tard faire du dessin animé. Puis elle a découvert les livres pour enfants... En 2015 elle entre à la RHoK pour se former au dessin animé. *Jules et Juliette* est son premier court-métrage.

*Jules et Juliette*

La série raconte les « temps libres » de Juliette, une petite fille de 6-7 ans et de son ami chien Jules avec lequel elle joue à toutes sortes de jeux et s'exerce à toutes sortes de bêtises.



**Marine de Francqueville** et **Claire Vallès** se sont rencontrées à l'École Nationale Supérieure des Arts Décoratifs, où elles ont étudié le cinéma d'animation.

**Marine** réalise des épisodes pour la série *Karambolage* sur Arte, a sorti sa première bande dessinée *Celle qui nous colle aux bottes*, fait des illustrations et monte un spectacle pour enfants.

**Claire** réalise des clips, des illustrations pour des musiciens, de l'habillage pour des séries et prépare un court-métrage en collage animé.

*Après la fête*

À travers ce récit, les thèmes de l'endoctrinement et de la dynamique de groupe sont abordés, entraînant une montée de la haine jusqu'au passage à l'acte.



**Wafa Lazhari** est architecte, artiste et cinéaste tunisienne.

Sa pratique artistique est née de l'approche conceptuelle qu'elle a expérimentée durant ses études d'architecture. Valsant entre images réelles et animation 3D, elle explore la limite fragile qui sépare le réel de l'illusoire.

Elle a commencé son voyage dans le cinéma à travers le programme Ciné Par'court élaboré par le CNCI et le Goethe Institut et son film a gagné le deuxième prix de la compétition. Elle a participé au programme METHEXIS et au Medfilm Talent et son film a fait partie de la sélection 'Sguardi dal Futuro' au festival Medfilm à Rome, Italie.

*Comme si la chair qu'il taillait était la mienne*

A travers son récit, Wafa explore la notion de la douleur au-delà de son aspect physique. Qu'est-ce que la douleur au-delà d'une entaille dans la chair ?



**Stella Houedan** fait ses études en DPB Dessinateur Projeteur en Bâtiment à Cotonou. Après l'obtention de ses diplômes en 2018, elle décide de se former en septembre 2018 en animation 2D/3D dans une structure de dessin animé à Ouidah. Elle y participe à la réalisation de certains courts-métrages. De 2020 à 2022 elle réalise aussi deux courts-métrages *Etrange* et *Doto man* en tant que scénariste et réalisatrice. En 2022, elle participe au festival d'animation d'Annecy pour présenter son projet de court-métrage nommé *FLIN* supervisé par l'association LFA- Les Femmes s'Animent. Dans cette même année, elle participe à la résidence de création en volume (stop-motion) \*ANIM'ATO MADA\* au Madagascar en collaboration avec le studio DADOMANI.

*FLIN*

Mêlant 2D et stop motion, *Flin* raconte l'histoire d'Alix, contrainte d'abandonner ses études pour s'occuper de son père malade. Douée pour le dessin, elle rêve de s'inscrire dans un cours sur l'animation mais celui-ci est réservé aux garçons...



Pour évoluer et se développer, une marque doit être humaine, inspirante, audacieuse, et innovante. Nous accompagnons nos clients autour de ces quatre piliers afin de les faire grandir dans le cœur des gens.

Fil Rouge, c'est une collaboration fructueuse, qui privilégie l'écoute, la confiance, l'échange et la disponibilité.

Fil Rouge est née de profils pluridisciplinaires, jouissant d'une solide expérience auprès des annonceurs locaux et internationaux.

La passion de nos marques, de nos consommateurs et le goût prononcé pour le résultat nous pousse tous les jours à imaginer ce qu'il y a de mieux pour votre image.

# Les Compétitions



## Grand Prix Aïcha® de l'Animation

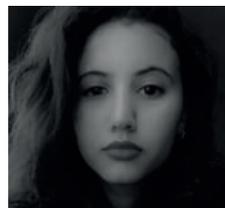
Dans sa 17<sup>ème</sup> édition, le Grand Prix Aïcha® de l'Animation est un outil de soutien et de promotion de la jeune création marocaine dans l'industrie du cinéma d'animation. Il nous révèle chaque année de jeunes artistes marocains et constitue ainsi un tremplin vers la professionnalisation. Il récompense le meilleur projet de court-métrage d'animation marocain parmi les candidatures d'étudiants, de jeunes diplômés, de futurs professionnels et de professionnels. Le GPAA est le premier concours de projet de court-métrage d'animation en Afrique et dans le monde arabe dédié aux jeunes talents marocains.

Le gagnant bénéficie d'une bourse de création de la Fondation Aïcha® à hauteur de 50 000 dirhams et d'une résidence artistique à l'Abbaye de Fontevraud en France, pour être encadré et accompagné dans la réalisation de son court-métrage ; résidence en partenariat avec la NEF Animation (Nouvelles Ecritures pour le Film d'Animation), et financée par l'Institut français du Maroc. Son court-métrage est ensuite projeté lors de la cérémonie d'ouverture de la prochaine édition du FICAM.

**Chaimaa Lehnech** et **Kenza El Hamzaoui** sont les lauréates de la 16<sup>ème</sup> édition du GPAA.



**Chaimaa Lehnech** est une artiste pluridisciplinaire et protéiforme. Diplômée de l'Institut national des Beaux-Arts de Tétouan, elle vit et travaille à Rabat.



**Kenza El Hamzaoui** est diplômée de l'Institut Supérieur des Métiers de l'Audiovisuel et du Cinéma à Rabat. Elle est aujourd'hui étudiante en master Ingénierie Culturelle et Artistique à la Faculté des Lettres et des Sciences Humaines Ben M'sik de Casablanca.



Lou est une jeune fille différente qui ne voit pas le monde de la même manière que les autres. Cette particularité lui pèse beaucoup et la rend sensible. Un jour, lors de la fête foraine, une femme fantasque lui propose de réaliser son rêve...

FONDATION  
AÏCHA®

AMBASSADE  
DE FRANCE  
AU MAROC  
Liberté  
Égalité  
Fraternité

INSTITUT  
FRANÇAIS  
Maroc

INSTITUT  
FRANÇAIS  
Meknes

n  
e  
f  
animation

Fontevraud  
L'émotion est  
dans l'inattendu

## Jury du Grand Prix Aïcha® de l'Animation



### Alexandre Cornu, France

Après un diplôme à l'ESEC et un an passé sous les drapeaux à l'ECPAD, **Alexandre Cornu** participe à la création des *Films du Tambour de Soie* où sont produits des films documentaires ainsi que des longs-métrages pour le Cinéma, notamment en animation. Il est Président d'Eurodoc et de la Commission Sélective du Compte de soutien CNC.

Sa dernière production, *Interdit aux chiens et aux Italiens*, un long-métrage d'animation en stop-motion, a remporté deux prix en compétition officielle au Festival National d'Annecy en juin 2022.



### Bouchra Malek, Maroc

Native de Meknès, **Bouchra Malek**, est diplômée en langue et littérature française. Elle a commencé en tant que comédienne au théâtre et animatrice avant de réaliser son rêve d'enfant et de devenir auteure scénariste. Elle a écrit des séries et des téléfilms pour la télé marocaine, puis est passée à la production avec un film qu'elle a co-écrit pour le cinéma. Le nombre d'entrées du film bat tous les records, ce qui l'encourage à écrire un deuxième film : une comédie qui sera sur le grand écran à partir du mois de mars 2023.



### Pierre-Yves Drapeau, Canada

**Pierre Yves Drapeau** débute sa carrière en 2001 auprès de son mentor Normand Roger et se spécialise dans la création de trames sonores de films et de séries d'animation. Polyvalent, il est actif en tant que concepteur sonore, compositeur et mixeur. Il est connu à l'international grâce aux succès de court-métrages d'animation qui ont remporté plusieurs prix dans des festivals internationaux et auxquels il a oeuvré à la trame sonore. Il a une approche particulière avec l'animation d'auteur où il aime bien créer la trame sonore complète. Il a signé la musique, la conception sonore et le mixage du long métrage *Dounia et la princesse d'Alep* présenté cette année au FICAM®.

## Courts Compét'

### 14<sup>ème</sup> Compétition Internationale du court-métrage d'animation

Chaque année, le FICAM® met en avant un ensemble de courts-métrages soulignant la diversité de la production mondiale. A travers cinq programmes, dont un programme de courts-métrages pour jeune public, le public pourra savourer la grande diversité d'expression du court-métrage d'animation.

Cette compétition est aussi l'occasion de soutenir et d'encourager cette production mondiale avec les prix suivants :

- **Grand prix du jury**, le meilleur film de la sélection, prix doté de 3000 €.
- **Mention spéciale du jury**, le coup de cœur du jury.
- **Meilleur film étudiant**, un encouragement pour la nouvelle génération.
- **Prix du jury junior**, le point de vue d'un jeune jury.
- **Prix du public**, le choix des spectateurs exprimé après chaque séance.
- **Prix Jeunesse**, décerné au meilleur court-métrage du programme Jeune Public.

### Jury de présélection



#### Haruna Kishi, Japon

**Haruna Kishi** est auteure, réalisatrice de dessins animés et illustratrice. Diplômée de l'École des Beaux Arts de Bordeaux et de l'École de la réalisation de films d'animation à La Poudrière, Haruna a réalisé la série d'animation MIRU-MIRU pour laquelle elle a également publié six tomes chez Dargaud. Haruna utilise des techniques mixtes : aquarelle et crayons, tout en exploitant les techniques actuelles pour proposer un univers poétique et épuré. Elle développe actuellement un prochain film d'animation.

#### Ilan Nguyen, France

**Ilan Nguyễn** est enseignant, critique et traducteur-interprète japonais-français. Depuis les années 1990, il étudie l'histoire et l'esthétique du film d'animation et de la bande dessinée au Japon.

Ilan est maître de conférences associé à l'université des arts de Tôkyô (2014-22).



#### Said El Mazouari, Maroc

**Said El Mazouari** est critique de cinéma au quotidien Al Araby Al Jadeed. Il obtient un diplôme de formation en audio-visuel au centre des jeunes du Projet en 2009. Auparavant secrétaire de rédaction de la revue CINEMAG, il publie depuis 2006 des articles de critique, et des entretiens avec des cinéastes de renom, dans plusieurs revues et journaux marocains et étrangers. Il est également membre du bureau de la fédération marocaine du cinéma d'amateurs, chargé de la production.

Il a participé et animé des tables rondes, rencontres et masterclasses, et officié comme membre du jury dans plusieurs festivals nationaux et internationaux.

### Jury Junior – Courts Compét'

Depuis ses débuts, l'éducation à l'image représente l'un des axes forts du FICAM®. Cet axe se décline en plusieurs actions dont l'instauration d'un Jury Junior. Un jury composé d'élèves de la spécialité Cinéma du lycée Paul Valéry et d'élèves de théâtre de l'association Théâtre des Chamates. Le festival permet à ces jeunes jurés de débattre leurs goûts, argumenter leurs choix et de se confronter à la richesse et à la diversité artistique et esthétique qu'offrent les films des deux compétitions officielles.

Le jury sera encadré par Julie Arari, enseignante cinéma-audiovisuel au Lycée Paul Valéry et Bouselham Daif, metteur en scène.



Yasmine Bouissoukout



Myriem Bennani



Oumaima Boutahar



Rania Nadifi

## Jury de compétition

### Xavier Kawa-Topor, Président du Jury, France

**Xavier Kawa-Topor**, médiéviste de formation, a dirigé le Centre Européen d'Art et de Civilisation Médiévale à Conques et l'Abbaye Royale de Fontevraud. Sa passion pour le cinéma d'animation l'a amené à créer au Forum des Images, dont il a été le directeur de l'action éducative, la biennale *Nouvelles images du Japon* (1999-2003) qui a joué un rôle pionnier dans la reconnaissance de l'animation japonaise en France. Il est aujourd'hui délégué général de NEF Animation, association nationale de recherche et de création pour le film d'animation.

Il est l'auteur de plusieurs ouvrages parmi lesquels : *Cinéma d'animation : au-delà du réel*, *Le Cinéma d'Animation en 100 films*, *Michael Dudok de Wit*, *le cinéma d'animation sensible*.



### Abdel de Bruxelles, Belgique

Bruxellois d'adoption, **Abdel de Bruxelles** est un auteur d'origine franco-marocaine dont le travail apparaît dans diverses revues comme la 'Revue dessinée', 'Topo', 'Fluide Glacial', 'Éduquer'. En 2014 il entame sa première collaboration avec Fabien Grolleau au scénario, en donnant vie au personnage DUM. En 2017, il dessine " Le conflit Israélo-Palestinien, 2 peuples condamnés à cohabiter". 2022 verra la publication de « Tanger sous la pluie » bande dessinée qui retrace le voyage du peintre Henri Matisse, à Tanger au début du vingtième siècle.



### Nasrine Medard de Chardon, France

Née à Téhéran, **Nasrine Médard de Chardon** obtient une maîtrise en sciences humaines et nutrition à Paris. Dans les années qui ont précédé la révolution iranienne, elle participe à plusieurs travaux concernant l'enfant en Iran en collaboration avec l'UNESCO, l'UNICEF et l'Université de Téhéran.

Elle a également étudié le dessin et la peinture de façon approfondie. Elle fonde en 2000 la société DreamLab afin de favoriser la production, la promotion et la distribution de films indépendants, courts et longs-métrages de fiction, d'animation et documentaires.



Né d'une grande **passion** pour l'image et d'un grand **amour** pour l'univers de l'animation, Pix **and Love** est un studio de post-production audio-visuelle spécialisé en animation 3D et effets spéciaux à Casablanca. Ayant constitué au fil des années un collectif d'artistes parmi les professionnels les plus talentueux de la place, nous avons su faire de notre **amour** de l'image un savoir faire à la pointe de la technologie. Nous sommes heureux de le mettre en œuvre pour réaliser vos projets d'animation les plus ambitieux.

Contactez nous - Tel : +212 660 54 76 35 - E-Mail : schlyeh@pixandlove.net

Samedi 4 mars à 9h / Musée numérique de l'Institut français  
Durée du programme : 63 minutes

## Programme Jeune Public

### Prix jeunesse

#### Hôtel nuit noire

Réalisation : Vincent Pistien, Armand Goxe, Florian De Chelle,  
Marine Corbineau, Alexis Mautrice, Tom Rameaux, Valentin Giuli  
France, 5min05



#### Naissance des oasis

Réalisation : Marion Jamault  
France, 9min17



#### Le Voyage délivré

Réalisation : Martin Bonnin  
France, 3min



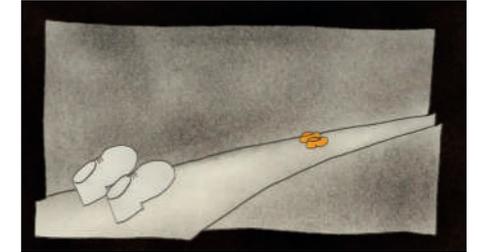
#### Emerveillement

Réalisation : Martin Clerget  
France, 3min



#### Les Pas qui ne sont pas perdus pour tout le monde

Réalisation : Lise Rémon  
France, 3min



#### Entre deux sœurs

Réalisation : Anne-Sophie Gousset et Clément Ceard  
France, 7min15



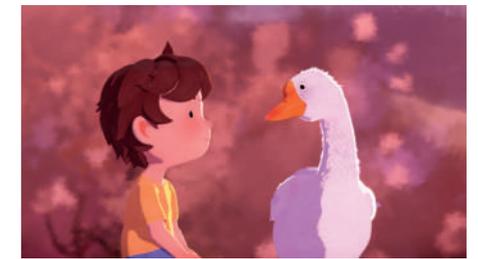
#### 100 Miles

Réalisation : Louis Bodart  
Canada, 1min



#### L'Enfant et l'oie

Réalisation : Jade Chastan, Alice Failla, Jérôme Ginesta, Justine  
Hermetz, Sophie Lafleur, Vincent Lenne  
France, 7min52



### C'est pas la mer à boire

Réalisation : Eugenie Marguerite

France, 4min06



### Coup d'éclat

Réalisation : Zoe Partouche-Pluchon

France, 5min57



### Hope

Réalisation : Kanto Randresy, Oualid Laouer, Lucie Jean, Maxime Pitrou, Henry Mbouem Mbeck

France, 7min39



### Les Envolés

Réalisation : Emeline Perrin

France, 3min



### Suis mes pas

Réalisation : Nils Balleydier

France, 4min23



حيت جوج  
حسن من واحد

@joojmedia



## Programme 1

Samedi 4 mars à 21h / Théâtre de l'Institut français  
Durée du programme : 74 minutes

### Canman

Réalisation : Chang, Yu-Ping  
Chine, 5min22



### Discussions animées entre entendeurs de voix

Réalisation : Tristan Thil  
France, 12min



### Air

Réalisation : Juliette Laboria  
France, 3min



### MiaoMiao

Réalisation : Xiaoyan Zheng, Xiaopeng Jiao  
France, 5min06



### A Guerra finita

Réalisation : Simone Massi  
Italie, 5min



### Ecorchée

Réalisation : Joachim Herisse  
France, 15min



### The Encounter

Réalisation : Aleksandra Krivolutskaia  
Russie, 5min



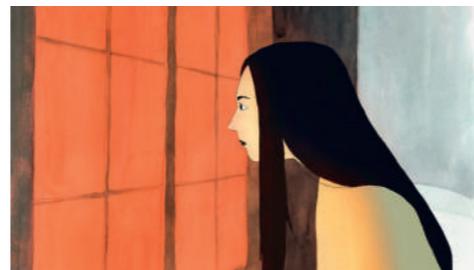
### O'O Touche

Réalisation : Kelzang Ravach, Clara Liu, Chloe Guillemet  
France, 4min



**Les Mains sur le feu**

Réalisation : Francesca Loss  
France, 4min13



**Bang**

Réalisation : Lukas Conway  
Canada, 1min



**A cœur perdu**

Réalisation : Sarah Saidan  
France, 15min



Programme 2

**Not for me**

Réalisation : Ivan Bondarenko  
Russie, 8min



**Once there was a sea**

Réalisation : Joanna Kozuch  
Pologne, Slovaquie, 16min



**Bruit rose**

Réalisation : Ulysse Lefort, Martin Wiklund, Arthur LEMAITRE  
France, 2min



**Pachyderme**

Réalisation : Stephanie Clement  
France, 11min



Dimanche 5 mars à 21h / Théâtre de l'Institut français  
Durée du programme : 73 minutes

### Bagage

Réalisation : Shih-Yen Huang  
France, 3min



### Slow light

Réalisation : Katarzyna Kijek, Przemysław Adamski  
Pologne, Portugal, 10min59



### Le Hibou et l'hirondelle

Réalisation : Gaspar Chabaud  
France, 3min



### Lucky Man

Réalisation : Claude Luyet  
Suisse, 7min50



### Alambic 1 : Terre ferme

Réalisation : Beatriz Carvalho  
Canada, 2min



### Luknje

Réalisation : Sofiya Kruglikova  
Slovénie, 6min35



### La Vita Nueva

Réalisation : Arthur Sevestre  
France, 4min12



## Programme 3

Lundi 6 mars à 21h / Théâtre de l'Institut français  
Durée du programme : 77 minutes

**Lament**

Réalisation : Anne Sinead Hodgers  
France, 4min23

**Bird in the Peninsula**

Réalisation : Atsushi Wada  
Japon, 16min

**Ikigai**

Réalisation : Yang, Tzu-fei  
Chine, 3min20

**Ce qui bouge est vivant**

Réalisation : Noemie Marsily  
Belgique, 11min

**Pour la liberté**

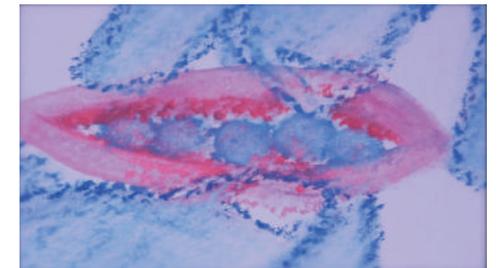
Réalisation : Ada Hernaez  
France, 3min

**Letter to a Pig**

Réalisation : Tal Kantor  
France, Israël, 16min47

**Les Petits pois**

Réalisation : Francis Gavelle et Florentine Grelier  
France, 3min

**Wavewidth**

Réalisation : Ethann Neon  
Belgique, 4min

**Feux**

Réalisation : Mohammad Babakoohi  
France, 4min10

**A bicyclette**

Réalisation : Oceane Lavergne, Benjamin Langagne, Lucas Durot, Pierre Cilluffo, Marine Beuvain, Kerrian Detay  
France, 8min18



## Programme 4

Mardi 7 mars à 21h / Théâtre de l'Institut français  
Durée du programme : 72 minutes

**L'Angoisse et l'extase**

Réalisation : Mangoosta (Lucia Malerba, Niccolo Manzolini)  
France, Italie, 15min

**Samara Op.**

Réalisation : Maxime Wattrelos, Jeremy Trochet, Louis Cocquet, Marie Heribel, Francois Mainguet  
France, 6min36

**Je vivais la nuit**

Réalisation : Paola de Sousa et Sonia Velvien  
France, 7min

**Garrano**

Réalisation : David Doutel et Vasco Sa  
Portugal, Lituanie, 14min

**Funeral at Nine**

Réalisation : Barry Mamadou, Veras Rodrigo, Wang Ziyu, Xiang Junhao, YU Wangzhou Linfeng  
France, 5min

**Vi(tri)ol**

Réalisation : Hicham Lasri  
Maroc, 4min58

**Ghost**

Réalisation : Kawtar Waddi  
Maroc, 2min02

**Matin**

Réalisation : Sylvie Denet  
France, 7min

**L'Ombre des papillons**

Réalisation : Sofia El Khyari  
France, Maroc, 3min

**Echoes**

Réalisation : Ivan Ordas  
Australia, 5min

**Liberté**

Réalisation : David Stora  
France, 3min



## Longs Compét'

### 9<sup>ème</sup> Compétition Internationale du Long-métrage d'Animation

Pour sa 9<sup>ème</sup> édition, le Jury Junior de la Compétition internationale du meilleur long-métrage d'animation sera composé d'élèves de la spécialité Cinéma du lycée Paul Valéry et d'élèves de théâtre de l'association Théâtre des Chamates. Le Jury décernera le Grand Prix de l'édition 2023, doté de 2000€. Les élèves seront encadrés par Delphine Harmand, documentaliste au Lycée Paul Valéry et Bouselham Daif, metteur en scène.

Un Prix du public sera également décerné au meilleur long-métrage d'animation.

### Jury Junior – Longs Compét'



Ryme Mokrini



Sanaa Seghrouchni



Anouar Bennaga



Mohamed Aniss Daif

### Longs-métrages en compétition

Pour plus d'informations, se reporter à la rubrique Longs-métrages en compétition.



LMC 1 : Le petit Nicolas – qu'est-ce qu'on attend pour être heureux ?



LMC 2 : Nayola



LMC 3 : Perlimps



LMC 4 : Interdit aux chiens et aux italiens



LMC 5 : Dounia et la princesse d'Alep



LMC 6 : Saules aveugles, femme endormie

## Infos Pratiques

### Venir à Meknès :



#### Aéroports

##### FES SAISS (70 km)

**Bus Navette n°16** : Aéroport /Gare ONCF de Fès, départ toutes les 35 minutes.

**Taxi** : Une station de taxi est à votre disposition devant l'aéroport 24h/24 et 7j/7

**Voiture** : Les compagnies Avis et Hertz proposent des locations de voitures dans l'aéroport

##### RABAT (130 km)

**Bus navette** : dessert la place des Alaouites, au centre-ville de Rabat, à 2 pas de la Gare ONCF

**Taxi** : Une station de taxi est à votre disposition devant l'aéroport 24h/24 et 7j/7

**Voiture** : Différentes compagnies proposent des locations de voitures dans l'aéroport

##### CASABLANCA MOHAMMED V (238 km)

**Trains** : Gare ferroviaire située au niveau-1 de l'aéroport, départ toutes les heures vers la Gare ONCF Casa Voyageurs puis Meknès.

**Bus navette** : La compagnie de bus CTM assure une liaison régulière entre l'aéroport et le centre ville de Casablanca

**Taxi** : Une station de taxi est à votre disposition devant l'aéroport 24h/24 et 7j/7

**Voiture** : Différentes compagnies proposent des locations de voitures dans l'aéroport.



#### Gares de Meknès

##### Gare ONCF AL AMIR ABDELKADER

L'Institut français est à 5 min à pied.

##### Gare ONCF PRINCIPALE DE MEKNES

L'Institut français est à 5 min en taxi bleu.

En train, Fès est à 40 min environ, Rabat est à 2h environ et Casablanca est à 3h environ.

Site ONCF: [www.oncf.ma](http://www.oncf.ma)



#### Autoroutes

Meknès est très bien desservie par le réseau routier.

Une autoroute permet de joindre Fès en 45min, Rabat en 2h et Casablanca en 3h.

### Contacts :

#### • La Fondation Aïcha®

Quartier Industriel Ain Slougui, B.P. 217 - 50 000 Meknès - Maroc

Courriel : [foundationaicha@aicha.com](mailto:foundationaicha@aicha.com)

Tél. : (+212) (0) 5 35 50 17 90 à 94 / Fax : (+212) (0) 5 35 50 16 42

[www.aicha.com](http://www.aicha.com)

#### • Institut français de Meknès :

Rue Ferhat Hachad - 50 000 meknès - Maroc

Tél : 00 212 (0)5.35.51.65.00 / Fax : 00 212 (0)5.35.51.01.70

Courriel : [ficam@institutfrancais-maroc.ma](mailto:ficam@institutfrancais-maroc.ma)

### Billetterie :

Information et vente de tickets à l'accueil de l'Institut français de Meknès.

### Tarifs :

Tarif projection 2D : 25 DHS

Tarif projections en relief 3D : 35 DHS (avec lunettes 3D)

Projection de programmes Court Compét' : entrée libre

Rencontres grand public et professionnels : entrée libre

Formule *Pique-Nique* : 60 Dhs pour 2 projections +1 repas offert.

### Equipe FICAM® :

Organisateur : **La Fondation Aïcha®** en partenariat avec **l'Institut français de Meknès**

### LIEUX

- 1 Institut français de Meknès
- 2 Théâtre Mohammed El Mennouni
- 3 Place l'Agora



# Faites voyager vos sens !

## AÏCHA®



## Partenaires FICAM®

La **FONDATION AÏCHA®** remercie ses partenaires...

Partenaires officiels :



Partenaires institutionnels officiels :



Partenaires média officiels :



Partenaires institutionnels :



Partenaires média :



Tellement BON, tellement AÏCHA !





  / FICAM

[WWW.FICAM.MA](http://WWW.FICAM.MA)